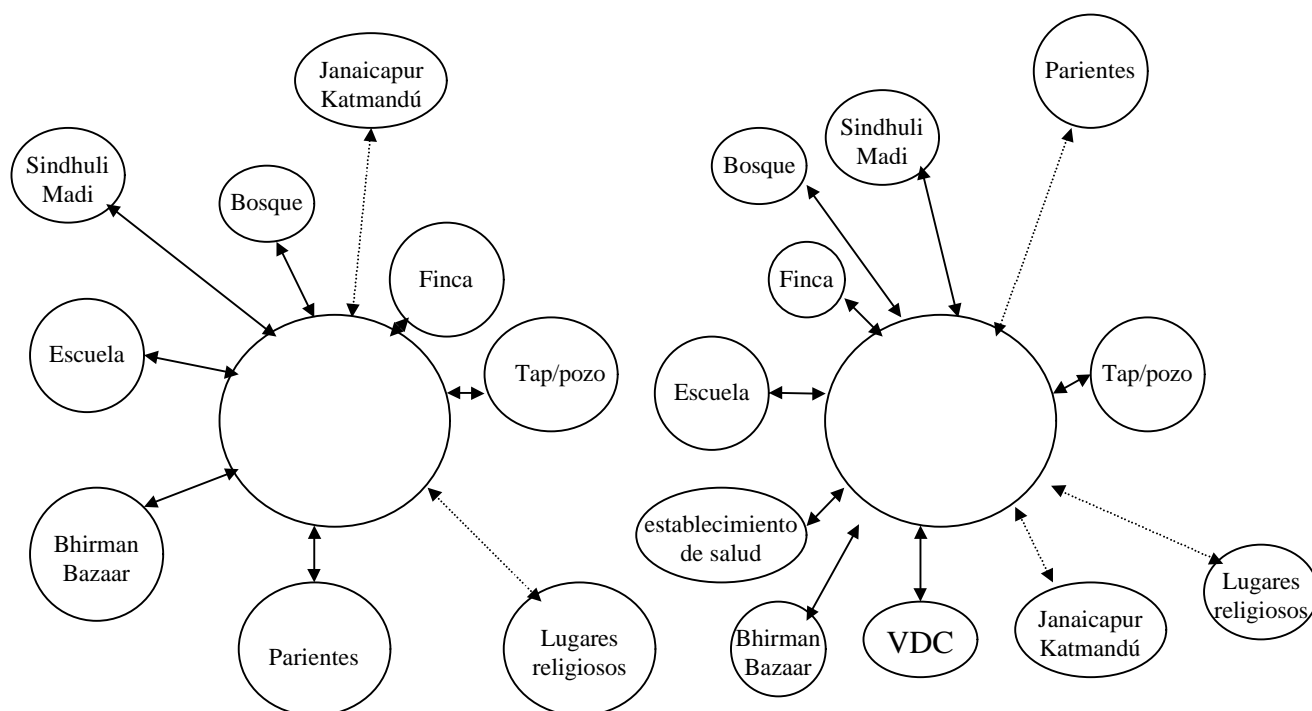


# PARTICIPACIÓN Y GÉNERO EN LA PLANIFICACIÓN DEL DESARROLLO AGRÍCOLA

## LECCIONES DE NEPAL



**Servicio de la Mujer en el Desarrollo**  
**Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura**

**Katmandú y Roma**  
**Septiembre, 1997**

# **PARTICIPACIÓN Y GÉNERO EN LA PLANIFICACIÓN DEL DESARROLLO AGRÍCOLA**

## **LECCIONES DE NEPAL**

---

Este estudio de caso fue escrito por Sally Sontheimer, Consultora Internacional, Birendra Bir Basnyat, Especialista en PRA, y Krisna Maharjan, Consultora en Jefe sobre Género, para el proyecto “Mejora de la Información Sobre la Contribución de la Mujer a la Producción Agrícola para la Planificación Acorde con el Género” (GCP/NEP/051/NOR). La versión en lengua original del documento fue editada por Sally Sontheimer.

Las opiniones expresadas en el presente documento pertenecen a sus autoras y no reflejan necesariamente la posición de la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura.

---

## PREFACIO

Este estudio de caso fue preparado bajo el auspicio de un proyecto interregional financiado por el Gobierno de Noruega, titulado “Mejora de la Información Escuela Sobre la Contribución de la Mujer a la Producción Agrícola para la Planificación Acorde con el Género” (GCP/INT/602/NOR) que se implementó en Namibia, Tanzania y Nepal entre los años 1995 y 1997. Este estudio forma parte de una serie de documentos que se están preparando para el **“Taller sobre Género y Participación en la Planificación del Desarrollo Agrícola - Cosechando las Mejores Prácticas”** que se realizará en Roma, en diciembre de 1997. El Taller ofrecerá la oportunidad de reunir a ciudadanos provenientes de varios países en los que la FAO brinda apoyo a instituciones y comunidades a fin de respaldar los procesos de planificación participativos y orientados a las diversas necesidades y prioridades de las mujeres y hombres de la zona rural. Los objetivos de este taller son los siguientes:

- comparar y compartir las experiencias de diversos países y mediante éstas, desarrollar la capacidad de instituciones y organizaciones que se desenvuelven en el sector agrícola a fin de utilizar los enfoques participativos y acordes con el género en la planificación del desarrollo;
- a partir de estas experiencias compartidas, desarrollar potencialmente un marco o modelo para la planificación del desarrollo agrícola participativo acorde con el género;
- compartir lo que se ha aprendido de esta experiencia de campo con las divisiones técnicas de la FAO interesadas, y analizar los vínculos con programas complementarios de la FAO, tales como el Programa Especial para la Seguridad Alimentaria (SPSF) y el Programa de Análisis Socioeconómico y de Género (SEAGA).

Se espera que este estudio de caso sea de interés para otras personas que trabajan en programas y proyectos - especialmente en Nepal - que buscan formas efectivas de incluir a las mujeres de las zonas rurales, sus experiencias y prioridades, en los procesos de planificación agrícola.

## ABREVIACIONES Y ACRÓNIMOS

<b>ADB</b>	Banco de Desarrollo Agrícola de Nepal
<b>AIC</b>	Corporación de Insumos Agrícolas
<b>AIT</b>	Instituto Asiático de Tecnología
<b>CSC</b>	Comité Administrativo Central
<b>DADO</b>	Oficina Distrital de Desarrollo Agrícola
<b>DIO</b>	Oficina Distrital de Irrigación
<b>DCO</b>	Oficina Distrital de Cooperación
<b>DDC</b>	Comité Distrital de Desarrollo
<b>DEO</b>	Oficina Distrital de Educación
<b>DFO</b>	Oficina Distrital Forestal
<b>DLS</b>	Departamento de Servicios Ganaderos
<b>DLSO</b>	Oficina Distrital de Servicios Ganaderos
<b>DA</b>	Departamento de Agricultura
<b>DSC</b>	Comité Administrativo Distrital
<b>FAO</b>	Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura
<b>AG</b>	Análisis de Género
<b>GCP</b>	Programa de Cooperación del Gobierno
<b>GS-PRA</b>	Evaluación Rural Participativa Acorde con el Género
<b>HMG</b>	Su Majestad el Gobierno de Nepal
<b>CJG</b>	Consultor en Jefe sobre Género
<b>MLD</b>	Ministerio de Desarrollo Local
<b>MOA</b>	Ministerio de Agricultura
<b>MOF</b>	Ministerio de Finanzas
<b>MOW &amp; SW</b>	Ministerio de la Mujer y del Bienestar Social
<b>NPC</b>	Comisión Nacional de Planificación
<b>DNP</b>	Directora Nacional del Proyecto
<b>NARC</b>	Consejo Nacional de Investigación Agrícola
<b>ONG</b>	Organismo No Gubernamental
<b>PCRW</b>	Programa de Crédito de Producción para la Mujer de la Zona Rural
<b>PRA</b>	Evaluación Rural Participativa
<b>RRA</b>	Evaluación Rural Rápida
<b>SEAGA</b>	Programa Socioeconómico y de Análisis de Género de la FAO
<b>ET</b>	Especialista en el tema
<b>SPSF</b>	Programa Especial de la FAO para la Seguridad Alimentaria
<b>TOT</b>	Programa de Formación de Capacitadores
<b>VDC</b>	Comité para el Desarrollo del Pueblo
<b>WDD</b>	División para el Desarrollo de la Mujer
<b>WDO</b>	Oficina para el Desarrollo de la Mujer
<b>WFDD</b>	División para el Desarrollo de las Agricultoras

# ÍNDICE

<b>I. INTRODUCCIÓN.....</b>	<b>1</b>
<b>II. ANTECEDENTES SOBRE NEPAL .....</b>	<b>3</b>
EL AMBIENTE DE LA POLÍTICA.....	4
<b>III. FUNDAMENTO Y DISEÑO DEL PROYECTO .....</b>	<b>6</b>
<b>IV. LA EJECUCIÓN DEL DEL PROYECTO.....</b>	<b>8</b>
LOS INICIOS.....	8
EL PROCESO DE PRA .....	9
TALLER NACIONAL Y DISTRITAL Y CULMINACIÓN DE LOS RESULTADOS .....	11
<b>V. LECCIONES APRENDIDAS .....</b>	<b>14</b>
PUNTO DE PARTIDA .....	14
INSTRUMENTOS Y MÉTODOS .....	16
EL DESARROLLO DE CAPACIDADES .....	19
INFORMACIÓN DE GÉNERO.....	22
VÍNCULOS .....	24
INSTITUCIONALIZACIÓN .....	25
<b>VI. CONCLUSIONES .....</b>	<b>27</b>
<b>ANEXOS .....</b>	<b>29</b>
ANEXO 1: LA AGRICULTURA NEPALESA EN RESUMEN .....	29
ANEXO 2: UBICACIÓN DE LOS DISTRITOS DEL PROYECTO EN NEPAL .....	30
ANEXO 3: RESUMEN DE LOS PRINCIPALES DATOS DE LA PRA.....	31
ANEXO 4: CUADROS SOBRE PROBLEMAS DE GÉNERO EN LA AGRICULTURA.....	35

## I. INTRODUCCIÓN

Esta es la historia del proyecto 051 titulado “Mejora de la información sobre la contribución de la mujer a la producción agrícola para la planificación acorde con el género”, llevado a cabo en Nepal. A pesar del título tan largo, este proyecto abordó esencialmente tres puntos: participación, género y planificación. Participación, en el sentido de que tanto las mujeres como los hombres del medio rural estuvieron activamente involucrados en los ejercicios participativos de planificación (utilizando las técnicas de la PRA) para recoger información sobre las necesidades que tenían respecto al desarrollo agrícola. Género, en el sentido de garantizar que tanto los hombres como las mujeres puedan opinar durante el ejercicio de planificación y de que se reconozcan sus necesidades. Y, planificación, en el sentido de que los planes de acción de la comunidad se prepararon como parte de los ejercicios de la PRA. Los planificadores y el personal de extensión a nivel distrital, que tienen la posibilidad de responder a las necesidades de los agricultores, participaron en el proceso.

Como un ejercicio piloto, el proyecto estuvo relacionado principalmente con la evaluación de un modelo para la planificación participativa y acorde con el género en el primer paso del proceso de planificación, es decir, desde el nivel de la comunidad hasta el nivel distrital. Aunque en Nepal había habido muchos grandes proyectos<sup>1</sup> para evaluar las necesidades basadas en los modelos de planificación agrícola participativa, ninguno de ellos estuvo relacionado específicamente con el asunto del género, es decir, con la manera de garantizar que se escuche la voz tanto de los hombres como la de las mujeres y lograr que sus necesidades sean tomadas igualmente en cuenta en los procesos de planificación. **El proyecto 051 se diferenció de los otros no tanto en la forma cómo se establecieron los procesos participativos (ya que todos ellos se basaron en modelos de planificación participativa y que van de los niveles inferiores hacia los superiores), sino en la forma cómo el proyecto introdujo medidas específicas para garantizar la plena participación de las mujeres en las actividades.**

Este estudio de caso describe los instrumentos y métodos que se utilizaron para alcanzar la meta del proyecto para la planificación participativa y acorde con el género. Asimismo, en este estudio se discuten las dificultades encontradas a lo largo del camino y cómo se abordaron. Algunas de estas dificultades fueron de orden logístico ya que el tiempo fue una limitación. Otras provenían de la fuerte tradición cultural que existe en Nepal, que otorga a los hombres la última palabra en la toma de decisiones, lo que pone trabas al objetivo del proyecto que es garantizar que las mujeres puedan opinar. Otros problemas surgieron a raíz de una diferencia de opinión entre el personal del proyecto y sus contrapartes nacionales con respecto al significado de la participación, lo que dio como resultado un rompimiento de comunicación y de la voluntad de cooperar.

De más esta decir que estos desafíos proporcionaron una gran experiencia de aprendizaje a todos los involucrados en el proyecto. Y, de esta manera, el propósito principal del estudio de caso es compartir lo que aprendimos a partir de esta experiencia, con la esperanza de que otros puedan aprender a partir tanto de los éxitos como de los errores del proyecto.

La organización del documento fue diseñada de acuerdo a otros documentos de esta serie. Este estudio de caso comienza en la Sección II, con algunos antecedentes de Nepal. La Sección III

---

<sup>1</sup> Existen varios proyectos y programas para apoyar la planificación, el monitoreo y la evaluación descentralizados, así como para fortalecer la capacidad institucional al respecto. Existe: (a) el proyecto del PNUD titulado “Apoyo a la Descentralización en Nepal” - DAP (NEP/92/012), que ha sido parcialmente implementado por la FAO; (b) el proyecto apoyado por la GTZ titulado “Promoción del Proyecto para la Cría de Ganado” - PLBP (subtitulado “Desarrollo del Sistema de Planificación, Monitoreo y Evaluación Descentralizados a nivel Nacional”); y (c) el Programa de Extensión del Banco Mundial.

describe cómo surgió el proyecto y su diseño básico. La Sección IV destaca los principales acontecimientos que ocurrieron durante la implementación y además en ella se discuten algunas de las limitaciones que se presentaron. En la quinta sección, hemos tratado de analizar la experiencia del proyecto con respecto a los muchos “desafíos” que se presentaron para llevar a cabo los procesos participativos:

- el punto de partida, es decir determinar dónde empezar y las implicancias que éste tiene en el modo de estructurar y apoyar los procesos participativos;
- los instrumentos y métodos que se utilizaron en términos de dar facilidades para la participación.
- desarrollo de capacidades, es decir las capacidades de quién o de quiénes se mejoraron y cuáles fueron las estrategias y métodos que funcionaron mejor para alcanzar dicho objetivo;
- información relacionada con el género, es decir, qué información nueva se adquirió a partir de las PRA y cómo se utilizó esta información;
- vínculos, es decir, de qué forma los proyectos promovieron los vínculos con los procesos de planificación y otros esfuerzos similares; e
- institucionalización, es decir, qué cambios se produjeron o debieron producirse con el propósito de crear un ambiente más idóneo que permitiera enfoques participativos y acordes con el género para la planificación del desarrollo agrícola.

En la sección final, se resaltan las principales lecciones aprendidas en forma de consejos para aquellos interesados en apoyar procesos similares.

A la autoras les gustaría poner énfasis en el hecho de que la metodología utilizada para redactar este estudio de caso no incluyó un proceso de evaluación formal. Como en otros estudios de caso de esta serie, escribimos sobre los conocimientos que adquirimos a través de nuestra participación en el proyecto y a través de las discusiones que tuvimos con otras personas que participaron en éste. Nuestra metodología también incluye una revisión de los informes del proyecto y de otra documentación relevante. Por lo tanto, el estudio de caso refleja bastante nuestra posición en esta historia. En consecuencia, reconocemos completamente que otros que formaron parte del proyecto puedan tener una historia diferente que contar y conclusiones diferentes sobre las lecciones aprendidas.

## II. ANTECEDENTES SOBRE NEPAL

Hogar de las montañas más altas de la tierra, los Montes Himalaya, Nepal es un país con una gran diversidad en su población, en su clima y en sus recursos naturales. Sin embargo, su topografía montañosa hace que gran parte de la zona rural de Nepal permanezca aislada, debido a la falta de carreteras y mercados. El difícil acceso a muchas de las áreas rurales del país ha sido un impedimento para los esfuerzos de un desarrollo sostenible y efectivo. La productividad agrícola es baja, con tierras cultivables cada vez más fragmentadas y cuya fertilidad está disminuyendo. La pobreza endémica del medio rural y la inseguridad alimentaria son problemas críticos, en especial entre la población tribal que vive en las áreas rurales alejadas. En esas áreas el contacto de extensión es bastante limitado.

Otro problema crucial es la sobrepoblación del pequeño reino de la montaña (actualmente, se estima que la población de Nepal es de aproximadamente 19 millones<sup>2</sup>). Se observa fácilmente el impacto del alto crecimiento de la tasa poblacional en las áreas rurales puesto que los bosques se están convirtiendo rápidamente en tierras de cultivo, y muchas áreas locales han experimentado una pérdida completa de reservas forestales adyacentes, bosques privados y tierras comunes en la generación anterior. Los ecosistemas únicos de Nepal incluyen muchas especies de flora y fauna en peligro de extinción, y recursos naturales valiosos, que son frágiles y vulnerables ante la degradación y la pérdida rápida.

El Gobierno de Nepal ha intentado abordar los problemas de la población rural. Durante las últimas cuatro décadas, se ha utilizado una proporción mayor del presupuesto nacional en la investigación y los servicios de extensión para aumentar la producción y la productividad de los productos agrícolas. No obstante los niveles de productividad están disminuyendo, la proporción y el número de personas que están por debajo del nivel de subsistencia son cada vez mayores, y por décadas el PBI nacional per capita ha permanecido estancado o ha disminuido.

Más del 80 por ciento de la población económicamente activa se dedica a la agricultura y representa aproximadamente el 55 por ciento de PBI, en comparación con el 5 por ciento que forma parte del sector manufacturero. Debido al crecimiento poblacional, los productos alimenticios - que antes se exportaban - ahora están siendo importados. Las ganancias en divisas son pequeñas y dependen en gran medida de la asistencia y préstamos del extranjero, de las exportaciones de algunos productos agrícolas y algunas artesanías (tales como alfombras y prendas de vestir), así como del turismo. La tasa de crecimiento promedio anual del PBI fue de aproximadamente 4 por ciento durante las últimas dos décadas; sin embargo, dado que la población creció en 2.6 por ciento o más durante gran parte de este periodo, solo se ha reportado un crecimiento del PBI de 1.4 por ciento al año<sup>3</sup>.

Nepal es uno de los países más pobres del mundo con un PBI per capita de aproximadamente US\$190. Los datos sugieren que alrededor del 40 por ciento de la población vive en un nivel de pobreza que es incluso más bajo que la definición internacionalmente aceptada de pobreza absoluta: US\$150 per capita al año<sup>4</sup>.

Desde 1991 ha comenzado a funcionar un sólido programa de liberalización económica de acuerdo a la asesoría del FMI, del Banco Mundial y del Banco de Desarrollo Asiático. Ha habido reducciones en los aranceles, se han anulado las trabas para la obtención de las licencias de importación, se han mejorado los incentivos a las exportaciones, se ha unificado la doble tasa de cambio, se han

---

<sup>2</sup> Informe Mundial de Desarrollo, 1995

<sup>3</sup> Ibid

<sup>4</sup> Ibid

eliminado las normas que regían la inversión extranjera, y se está reformado el sistema tributario para lograr ingresos adicionales y hacerlo más equitativo y eficiente. El programa ha tenido un impacto positivo en el comercio, mejorando la balanza de pagos y reduciendo la inflación, pero, hasta el momento, no ha tenido ningún efecto notorio en el crecimiento del PBI.

En los anexos 1 y 2 se encuentran un mapa del país y un cuadro con las características más importantes del sector agrícola.

### **Los problemas de género en la agricultura**

Aunque la vida en el medio rural en Nepal es difícil tanto para los hombres como para las mujeres, las mujeres del medio rural en este país trabajan más horas al día y tienen una carga de trabajo mayor que los hombres debido a su doble responsabilidad de realizar las labores productivas y reproductivas. Las mujeres cumplen un papel significativo, por no decir predominante, en la producción agrícola. Basándonos en los datos recogidos durante las PRA llevadas a cabo en el marco de este proyecto, se encontró que las mujeres trabajan más en la agricultura que los hombres en las áreas montañosas altas, igual o más que los hombres en las montañas de mediana altura y ligeramente menos que los hombres en los Terai (colinas al pie de las montañas y en las llanuras). En todas las zonas agroecológicas, por lo general los hombres realizan aquellas labores que requieren una mayor fuerza física, tales como el arado (aunque se puede ver a las mujeres de todo el medio rural de Nepal cargando leña, agua y forraje). Por otro lado, las mujeres realizan principalmente trabajos tediosos y que les quitan tiempo, tales como desherbar, cosechar, trillar y moler. En especial en tierras altas, las mujeres cumplen un papel significativo en la toma de decisiones con respecto a la finca.

Aunque los insumos de mano de obra de las mujeres en la agricultura son con frecuencia mayores que los de los hombres, ellas rara vez tienen acceso a los servicios de extensión, al crédito institucional o a los insumos de producción. Los agentes de extensión están abocados principalmente a los agricultores. En consecuencia, la producción de alimentos de las agricultoras es a menudo insuficiente y la productividad de su mano de obra sigue siendo baja.

En el anexo 4 se encuentran los cuadros de información clave desagregada por género.

### **El ambiente de la política**

En vista del importante papel de la agricultura en el desarrollo de Nepal, en casi todos los planes de desarrollo adoptados desde 1956, se ha acordado que este sector es de alta prioridad. El Octavo Plan (1992-97), que fue el primer plan formulado después de la restauración de la democracia en 1990, puso énfasis en la diversificación y la comercialización en este sector para incrementar los ingresos y las oportunidades de empleo de los agricultores. El plan incluyó los siguientes objetivos específicos para el desarrollo agrícola: incrementar la producción agrícola y la productividad, para satisfacer la creciente demanda alimentaria interna y proporcionar materias primas basadas en el agro a las industrias; incrementar las oportunidades productivas de empleo para la mayoría de los agricultores marginales y pequeños; y mantener un equilibrio entre el desarrollo de la agricultura y la protección ambiental. Los tres objetivos nacionales de desarrollo del Plan fueron: (a) alcanzar el crecimiento económico sostenible, (b) aliviar la pobreza, y (c) disminuir el desequilibrio regional.

Su Majestad el Gobierno (HMG) de Nepal acaba de terminar de preparar un Plan de Perspectiva de la Agricultura (APP, del inglés *Agriculture Perspective Plan*) a largo plazo para el próximo período de 20 años (con el apoyo del Banco de Desarrollo Asiático/Manila y otras agencias donantes bilaterales y multilaterales, tales como el Banco Mundial y la FAO). El plan tiene como objetivo incrementar tanto la tasa de crecimiento agrícola per capita como la no agrícola per capita en un dos

y tres por ciento al año respectivamente. El plan pretende acelerar el crecimiento agrícola concentrándose en (a) cuatro insumos prioritarios: riego, carreteras y fuerza de trabajo, fertilizantes, y tecnología, y (b) cuatro resultados prioritarios: ganado, cultivos de alto valor, agrocomercialización y forestería. Después de la aprobación del APP por parte del gobierno, actualmente ya está en marcha una fuerza de trabajo encargada de desarrollar una estrategia de implementación.

### **Reconocimiento de las necesidades de las agricultoras en la Políticas Agrícolas Nacionales**

Antes de la restauración de la democracia en 1990, el importante papel de las mujeres y su contribución a la agricultura seguía siendo casi invisible para los responsables de la formulación de políticas y de la toma de decisiones en Nepal. El Octavo plan introdujo los primeros esfuerzos, declarando que “el gobierno está comprometido a ofrecer una participación igual y significativa de la mujer en el desarrollo”. Uno de los requisitos del Octavo Plan fue establecer una División para el Desarrollo de las Agricultoras (WFDD) en el Ministerio de Agricultura. El mandato de la WFDD es incluir los problemas de género en todas las políticas y programas agrícolas e incrementar la participación de las agricultoras en las actividades y programas del Ministerio de Agricultura. Recientemente, la División ha jugado un papel muy importante al garantizar que el Plan de Perspectiva de la Agricultura (APP) ya mencionado, reconozca las necesidades de las agricultoras. El APP pretende específicamente:

- mejorar el acceso de la mujer a los insumos de producción y al crédito;
- comprometer activamente a la mujer en las actividades de comercialización y de generación de ingresos;
- garantizar que la mujer (y el hombre) tengan acceso a las oportunidades de desarrollo que se están promoviendo.

Para lograr estos objetivos, el APP ha sugerido adoptar las siguientes medidas:

- nombrar a más mujeres para que ocupen cargos dentro del personal;
- cambiar las actitudes y comportamiento del personal existente con respecto a las relaciones de género;
- revisar los procedimientos operativos y programas para mejorar la participación de la mujer en el desarrollo;
- alentar la formación de grupos de interés conformados por mujeres;
- monitorear el acceso de la mujer a los insumos de producción, incluyendo fertilizantes, irrigación y crédito;
- proporcionar a las agricultoras programas de extensión y de capacitación que se adapten a las necesidades y circunstancias de éstas;
- realizar una investigación agrícola para entender y abordar los problemas de la mujer; y
- desarrollar tecnologías que reduzcan la gran carga de trabajo que representa la labor que desempeñan las mujeres con relación a la agricultura.

El compromiso de la política también debería mantenerse en el próximo Noveno Plan que incorporará muchas de las estrategias esbozadas en el APP.

### III. FUNDAMENTO Y DISEÑO DEL PROYECTO

Aunque en los recientes Planes Agrícolas y de Desarrollo se ha trabajado mucho para crear un interés sobre los problemas específicos de las agricultoras, aún subsiste el problema de que los planificadores y el personal de extensión del sector agrícola casi nunca toman en consideración las necesidades de las mujeres del medio rural. Esto significa que la capacitación y los servicios agrícolas no llegan a las mujeres con serias repercusiones en la seguridad alimentaria y el desarrollo agrícola. En muchos casos, los planificadores no cuentan con información sobre el importante papel que cumple la mujer en la producción agrícola y en la seguridad alimentaria familiar. **Pero con mucha frecuencia, ellos no saben cómo aprender de las agricultoras sobre sus actividades ni cómo responder a sus necesidades.** Para abordar este problema, la FAO diseñó el proyecto “*Mejora de la Información sobre la Contribución de la Mujer a la Producción Agrícola para una Planificación Acorde con el Género*” y lo aplicó en tres países piloto, Namibia, Tanzania y Nepal. **El propósito del proyecto fue mejorar la información sobre la situación de la mujer y del hombre del medio rural e involucrarlos en los procesos locales de planificación en el sector agrícola.**

La participación fue un componente clave de estos proyectos, tanto en términos de involucrar a los habitantes del medio rural en la recolección de información y en los procesos de planificación así como en la capacitación de los responsables de la planificación y difusión de los servicios agrícolas, en lo que se refiere a cómo trabajar en forma participativa tanto con agricultoras como con agricultores.

En Nepal, la tarea específica del proyecto fue evaluar y mejorar la metodología participativa para incorporar los asuntos de género en la planificación agrícola desde los grupos de base hasta el nivel distrital. Su principal objetivo fue fortalecer la capacidad del Ministerio de Agricultura para promover, apoyar y monitorear la planificación acorde con el género a nivel distrital con el fin de mejorar el actual conocimiento del tipo de capacitación y servicios de apoyo que necesitan las mujeres del medio rural.

El principal interés del proyecto fue involucrar a los agricultores y agricultoras de las comunidades seleccionadas en cada una de las tres diferentes zonas agroecológicas de Nepal, con los planificadores a nivel distrital y el personal de extensión agrícola en un ejercicio de planificación acorde con el género. Esto podría iniciarse con la capacitación del personal a nivel distrital en una combinación de instrumentos de evaluación rural participativa y análisis de género, a fin de aprender cómo identificar las necesidades tanto de los agricultores como de las agricultoras. Posteriormente, las personas capacitadas tendrían la experiencia práctica de llevar a cabo las PRA acordes con el género en los pueblos designados con el propósito de trabajar conjuntamente con los pobladores, para desarrollar planes de acción de la comunidad. Después de aplicar las PRA, los talleres de planificación a nivel distrital proporcionarían una oportunidad para que los participantes presenten los datos encontrados y discutan sus planes de acción de la comunidad con los planificadores a nivel distrital. Basándose en las experiencias de estos ejercicios de planificación en los tres distritos piloto, la División para el Desarrollo de las Agricultoras - principal contraparte de la FAO en el proyecto - desarrollaría pautas para la planificación acorde con el género a nivel distrital. El proyecto terminaría con un taller a nivel nacional para discutir estas pautas con el personal del Ministerio y con los responsables de la formulación de políticas de alto nivel a fin de promover su adopción en todos los procesos de planificación del Ministerio. El enfoque básico del proyecto está esbozado en el perfil del proyecto que se muestra a continuación.

<b>GCP/NEP/051/NOR</b>	
	<b><i>“Mejora de la Información sobre la Contribución de las Mujeres a la Producción Agrícola para una Planificación Acorde con el Género”</i></b> (Enero de 1996 - Junio 1997)
Presupuesto	US\$124,000
Institución contraparte	Ministerio de Agricultura División para el Desarrollo de las Agricultoras
Objetivo	Fortalecer la capacidad del Ministerio de Agricultura para promover, apoyar y monitorear la planificación acorde con el género a nivel distrital.
Principales actividades	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Establecimiento de Comités Administrativos a nivel distrital y central</li> <li>• Revisión de las metodologías de planificación para evaluar hasta dónde reconocen el papel de la mujer como agricultora y administradora de los recursos naturales</li> <li>• Desarrollo del borrador de las pautas para la planificación agrícola acorde con el género a nivel distrital</li> <li>• Capacitación en AG/PRA del personal a nivel distrital</li> <li>• PRA acorde con el género en dos o tres pueblos en cada una de las 3 zonas agroecológicas seleccionadas de Nepal</li> <li>• Filmación de los ejercicios de PRA</li> <li>• Análisis de resultados y preparación de los estudios de caso por parte de los asesores del proyecto</li> <li>• Preparación de tres videos de capacitación de corta duración sobre los problemas de género en la agricultura, las mujeres en la agricultura comercial y la PRA acorde con el género</li> <li>• Talleres a nivel distrital para presentar los datos de la PRA a los planificadores a nivel distrital</li> <li>• Taller Nacional</li> <li>• Culminación de las pautas para la planificación agrícola acorde con el género a nivel distrital</li> </ul>
Resultados esperados	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Estudios de caso de PRA (2-3 por cada zona agroecológica) sobre los problemas de género en los sistemas agrícolas nepaleses</li> <li>• Tres videos de corta duración sobre los problemas de género en la agricultura y las PRA acordes con el género</li> <li>• Capacitación del personal de las agencias relacionadas a nivel distrital en el uso de enfoques participativos acorde con el género para la planificación</li> <li>• Pautas para la planificación agrícola acorde con el género a nivel distrital</li> </ul>

## IV. LA EJECUCIÓN DEL DEL PROYECTO

### Los Inicios

Aunque la fecha oficial de inicio del proyecto era enero de 1996, las actividades se pusieron en marcha en junio. A la FAO y a la WFDD les tomó casi seis meses buscar y ponerse de acuerdo en relación al candidato adecuado<sup>5</sup> para el puesto de Consultor en Jefe sobre Género, que se hiciera responsable de la administración y la dirección de las actividades del proyecto. Dado que el tiempo total de duración del proyecto era sólo de 18 meses, esta demora significó una pérdida considerable de tiempo que tendría consecuencias posteriores.

Una de las primeras acciones fue establecer un Comité Administrativo Central. Como se previó en el documento del proyecto, éste estuvo compuesto principalmente por el personal del Ministerio de Agricultura - incluyendo al Secretario de Agricultura - y dirigido por la Jefa de la WFDD, quien también fue la Directora Nacional del Proyecto. La primera reunión se llevó a cabo en junio y fue para explicar a los miembros los objetivos, la estrategia de implementación y el plan de trabajo del proyecto y para seleccionar los distritos piloto en los que se realizaría la PRA. La FAO consideró que el proyecto se fortalecería si las actividades piloto se llevaban a cabo en los distritos en donde se estaban desarrollando proyectos de la FAO y con los que el proyecto 051 podría colaborar. Se escogió a Nawalparasi en el Terai, Sindhuli en las montañas de mediana altura y Rasuwa en las montañas, basados en estos criterios así como también en la representación agroecológica. En Rasuwa existe el proyecto FARM, en Nawalparasi existe el proyecto del Programa Especial para la Seguridad Alimentaria en Nepal (SPIN) y en Sindhuli existe el proyecto de la FAO “Mejora de la productividad Agrícola de las Mujeres de la Zona Rural” (en el Anexo 2 véase el mapa de ubicación de los distritos del proyecto).

	<b>Comité Administrativo Central</b>	<b>Comités Administrativos Distritales</b>
<b>Miembros</b>	WFDD; División de Planificación; Departamentos de Agricultura y Ganado; División para el Desarrollo de la Mujer del Ministerio para el Desarrollo Local; Ministerio de Forestería; MOW&SW, Comisión Nacional de Planificación, Banco de Desarrollo Agrícola de Nepal y PC.	DADO, DLS, WDO, ADBN, AIC, DIO, DEO, DCO, DFO, DDC, NARC, FARM, WFDD/MOA y personal del proyecto
<b>Jefe</b>	Jefe de la División para el Desarrollo de las Agricultoras.	Funcionario Distrital de Desarrollo Agrícola
<b>Propósito</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Examinar la administración del proyecto</li><li>• Seleccionar los distritos del proyecto</li><li>• Proporcionar directivas a las oficinas a nivel distrital para apoyar la implementación del proyecto</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Facilitar la administración y la implementación del proyecto a nivel distrital</li><li>• Proporcionar directivas al personal a nivel distrital para apoyar y participar en la implementación del proyecto</li></ul>

El Consultor en Jefe sobre Género realizó las primeras visitas de campo a los distritos piloto en setiembre tan pronto como terminó el monzón, para establecer los Comités Administrativos Distritales (DSC). Estas visitas sirvieron para promover la colaboración y apoyo a nivel distrital entre las diversas oficinas del Ministerio de Agricultura y otras agencias relacionadas que jugarían un papel fundamental en las actividades del proyecto. Las primeras reuniones del Comité

<sup>5</sup> Ésta es una larga historia pero se suma básicamente al hecho de que si bien existen en Nepal muchos expertos calificados en problemas de género, aparentemente ninguno se encontraba libre para trabajar por un período de tiempo tan largo. De este modo, fue difícil encontrar un candidato con experiencia en género.

Administrativo Distrital se realizaron con el fin de instruir a los miembros del DSC respecto al proyecto y para seleccionar los Comités de Desarrollo del Pueblo<sup>6</sup> en donde se llevarían a cabo las PRA acordes con el género. Los criterios para seleccionar los actuales lugares de estudio fueron: la ubicación geográfica en el distrito, la etnicidad, la accesibilidad, el nivel de intervención del desarrollo y el bienestar económico de la comunidad.

Durante este período se realizaron pocos esfuerzos de sensibilización, pero el más importante de éstos fue una Reunión Consultiva de un día llevada a cabo en las Oficinas del MOA en Katmandú, en el mes de noviembre. El Secretario de Agricultura había solicitado esta reunión con el fin de instruir al personal clave a nivel de la formulación de políticas de la MOA sobre el proyecto y buscar su cooperación para la implementación y aplicación de las Pautas que sería uno de los resultados del proyecto. Todos los participantes estuvieron de acuerdo en la importancia que tenía el proyecto. No obstante, surgió una interrogante muy importante respecto a que si la División para el Desarrollo de las Agricultoras era la contraparte apropiada del Ministerio para el proyecto, puesto que la WFDD desempeña más un papel de apoyo dentro del Ministerio. Gran parte del personal del MOA consideró que hubiera sido mejor que el proyecto se realizara a nivel operacional para promover la integración de los problemas de género en el Departamento de Agricultura y Ganadería que tiene fuertes vínculos a nivel regional y distrital gracias a sus oficinas agrícolas.

## **El Proceso de PRA**

En noviembre, el especialista en PRA comenzó con su trabajo<sup>7</sup> y se inició de manera formal la planificación para los ejercicios de planificación participativa. El equipo del proyecto conjuntamente con los especialistas en el tema de la WFDD realizaron una segunda visita a los distritos. Ellos llevaron a cabo reuniones con los funcionarios distritales para decidir quién debería participar en la capacitación y formar el equipo local de la PRA. El equipo del proyecto también visitó los Comités del Desarrollo del Pueblo en donde se llevaron a cabo las PRA con el fin de dialogar con las comunidades sobre el proyecto e investigar su nivel de interés. También visitaron los lugares en donde se realizaban proyectos importantes de la FAO en los distritos y dialogaron con el personal y los beneficiarios sobre la planificación y la implementación de las actividades del proyecto.

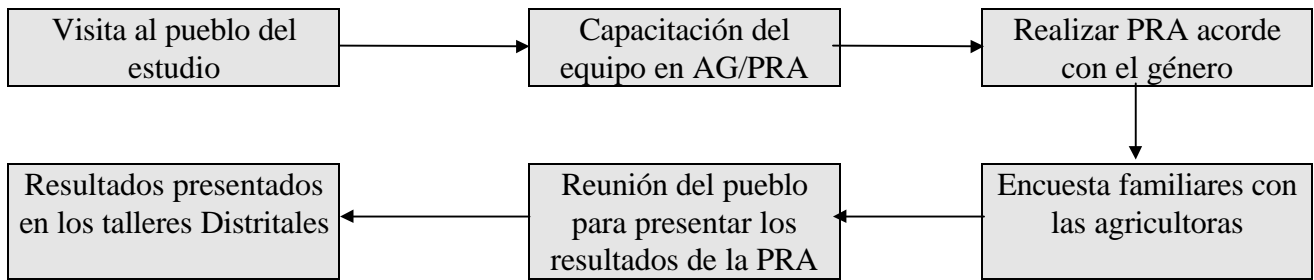
Después de esto, el especialista en PRA se dedicó a trabajar en el desarrollo de un enfoque de capacitación y en la preparación de los materiales. Adaptó el análisis de género y los materiales de la PRA que el Servicio de Mujeres en Desarrollo de la FAO había preparado para desarrollar un manual de capacitación para lograr los propósitos del proyecto.

En el **Diagrama 1** (a continuación) se observa mejor el proceso mismo de la PRA y sus diversos pasos.

---

<sup>6</sup> Geográficamente, Nepal tiene cinco regiones fisiográficas bien definidas, cuyos nombres son, el Alto Himalaya, las Altas Montañas, las Montañas de Mediana Altura, los Siwaliks (Terai Interior) y el Terai. Sin embargo, está convenientemente dividida en tres regiones agroecológicas mayores: las Montañas, las Colinas Medianas y el Terai. Para propósitos administrativos y de desarrollo, el país está dividido en 75 distritos. Además, un distrito está dividido en varios (40-70) comités de desarrollo del pueblo (VDC). El VDC es una unidad territorial político - administrativa, gobernada por un consejo que es elegido y que está conformado por un presidente del VDC, un vice presidente del VDC y nueve presidentes de aldeas elegidos en cada una de ellas. Una aldea está compuesta por uno o más pueblos o caseríos.

<sup>7</sup> Aquí, nuevamente se realizó una pequeña negociación entre la WFDD y la FAO para ponerse de acuerdo en la elección de un candidato técnicamente calificado.



El equipo del proyecto (el especialista en PRA, el Consultor en Jefe sobre Género, y una Especialista en PRA/género) impartieron una capacitación de orientación de corta duración (tres o cuatro días) sobre análisis de género y PRA, a fin de familiarizar a las personas capacitadas con los conceptos de análisis de género y los instrumentos seleccionados de PRA. Se incluía dentro de los participantes a los Funcionarios y Técnicos Novatos Distritales de Agricultura y Ganadería, así como también al personal de campo proveniente de otras agencias importantes relacionadas tales como el Banco de Desarrollo Agrícola de Nepal, el Comité para el Desarrollo Distrital y el Ministerio de Desarrollo Local. Posteriormente, estas personas capacitadas fueron incluidas en los equipos de PRA para darles una oportunidad de poner en práctica los instrumentos de PRA que acababan de aprender.

Desde enero hasta abril de 1996, los equipos de la PRA - conformados por el Consultor en Jefe sobre Género, el especialista en PRA, un Consultor en Género y las nuevas personas capacitadas de cada distrito - realizaron **ejercicios de planificación participativa acorde con el género**, utilizando técnicas de PRA en ocho comités de tres distritos piloto (véase el siguiente cuadro y el mapa del Anexo 2).

### Ubicación de las ocho PRA

N°	Pueblo	Aldeas	VDC	Distrito	Zona agroecológica
1.	Gatlang	1-6	Gatlang	Rasuwa	Montañas
2.	Haku	4-7	Haku	Rasuwa	Montañas
3.	Nayakharka	7	Ratanchura	Sindhuli	Colinas Medianas
4.	Ranichuri	4	Bhiman	Sindhuli	Terai Interior a Colinas Medianas
5.	Mathillo Bhiuran	9	Prasauni	Nawalparasi	Terai Interior
6.	Prasauni	3	Prasauni	Nawalparasi	Terai Interior
7.	Ratanpur	1	Ratanpur	Nawalparasi	Terai Interior
8.	Baikunthpur	9	Unwach	Nawalparasi	Terai

Las PRA se realizaron, sobre todo, para recolectar información que sirviera para:

- identificar la división de la mano de obra basada en el género en la producción agrícola y familiar centrándose en la carga de trabajo, el acceso y el control de los recursos que limitan o posibilitan la participación de la mujer en la agricultura;
- evaluar el contexto y los vínculos institucionales y estudiar las diferencias entre las percepciones de los hombres y de las mujeres de diferentes instituciones que funcionan en el VDC; y
- analizar las diferentes necesidades, limitaciones y oportunidades de los hombres y de las mujeres.

Sin embargo, el propósito final de las PRA fue trabajar con las comunidades para preparar los **Planes de Acción de la Comunidad**, que serían discutidos con los planificadores en los talleres a nivel distrital.

Las PRA también ofrecieron al MOA y a otro personal de campo importante, la oportunidad de apreciar el valor del uso del análisis de género y de las técnicas de la PRA para recolectar información desagregada por género a nivel de la comunidad. Se esperaba que esta experiencia les permitiera llevar a cabo ejercicios similares de evaluación rural participativa acorde con el género (GS-PRA) en su futuro trabajo y que los ayudara a entender cómo podían realizar una planificación agrícola más acorde con el género. Otra expectativa fue que las PRA mejorarían las capacidades de los agricultores para compartir y analizar su conocimiento y experiencias sobre agricultura, los problemas de desarrollo local y de vida en el medio rural y sobre las oportunidades, con el personal distrital agrícola que participaba en el proyecto.

Además de las PRA, se entrevistó individualmente a 20 agricultoras en cada lugar del estudio de caso, utilizando un conjunto de preguntas formales (encuestas familiares). Estas entrevistas estructuradas se llevaron a cabo para:

- reunir información detallada sobre la forma de vida, los problemas y prioridades de las agricultoras y sobre su acceso a la asistencia para el desarrollo;
- complementar, compartir y/o confirmar los datos de la PRA; y
- generar alguna información y datos cuantitativos que probablemente la PRA no generó.

En Nawalparasi, se entrevistó tanto a los hombres como a las mujeres de la comunidad. No obstante, a pedido de la Directora Nacional del Proyecto, sólo se entrevistó a agricultoras en otros dos distritos, Sindhuli y Rasuwa, y de este modo los datos provenientes de las encuestas familiares reflejaron únicamente el punto de vista de las agricultoras.

## **Taller Nacional y Distrital y culminación de los resultados**

A fines de abril, se habían completado los ejercicios de planificación participativa acorde con el género en ocho localidades. El equipo del proyecto regresó a Katmandú para redactar los datos de la PRA y prepararse para los talleres a nivel distrital. Aunque se habían realizado bastante bien las PRA a pesar de la presión por llevar a cabo los ejercicios en un tiempo muy limitado, la Directora Nacional del Proyecto estaba preocupada por terminar el proyecto a tiempo (la fecha de culminación del proyecto era junio de 1997). Posteriormente, decidió cancelar los talleres a nivel distrital y centró toda su atención en la preparación de las “Pautas para la Planificación Agrícola Acorde con el Género a Nivel Distrital” y del Taller Nacional.

El punto de vista que compartía el equipo del proyecto era que los talleres distritales eran el paso más importante en el proceso ya que ofrecerían la oportunidad de presentar los datos de la PRA a los funcionarios distritales, de discutir con ellos sobre los planes de acción de la comunidad, e incluso de obtener un compromiso de acción. Por consiguiente, todos los que participaron en el proyecto se sintieron frustrados con la decisión de abandonar este paso. Además, el equipo sabía que los agricultores que habían participado en las PRA estarían muy decepcionados y sentirían que el equipo había roto su promesa. El personal de la FAO en Nepal no fue capaz de convencer a la NPD para que cambie de idea.

En junio llegaron un consultor internacional y un funcionario de apoyo técnico del Servicio de la Mujer en el Desarrollo, de Roma. El objetivo de su visita era investigar las dificultades que habían surgido de ambos lados. La visita ayudó a restaurar la línea de comunicación con la Directora Nacional del Proyecto de la WFDD de modo que se pudieran tomar decisiones sobre cómo finalizar los resultados importantes del proyecto (véase el siguiente cuadro). Un equipo de la WFDD comenzó a trabajar en un borrador de las “Pautas para la Planificación Agrícola a Nivel Distrital Acorde con el Género”, con el fin de presentarlas para su discusión en el Taller Nacional.

#### **Material de Sensibilización y Capacitación**

El proyecto ha dado como resultado:

- **Siete estudios de caso** de las PRA, **redactados** en inglés y en nepalés.
- **Tres videos** sobre los problemas de género en el desarrollo agrícola, sobre la mujer en la agricultura comercial y sobre cómo llevar a cabo una PRA acorde con el género.
- **Pautas para la Planificación Agrícola a Nivel Distrital Acorde con el Género** (actualmente en proyecto)

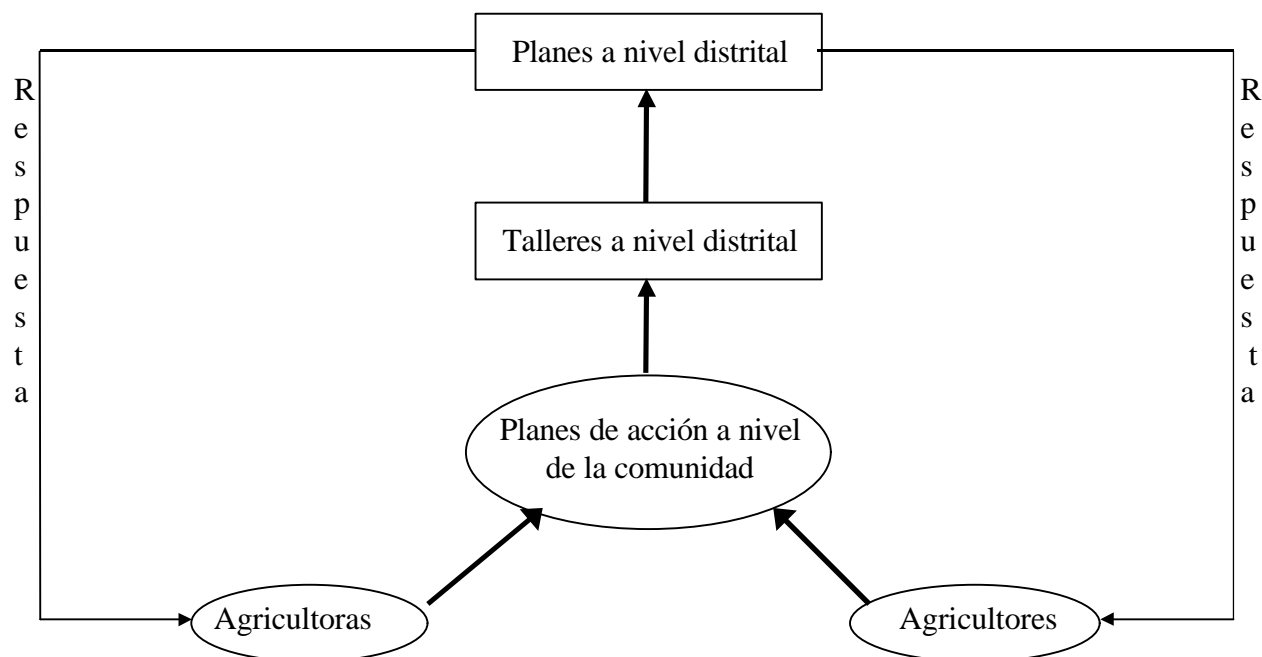
La última actividad oficial del proyecto fue el Taller Nacional, que dio lugar a un foro para la discusión sobre cómo poner en práctica la política favorable de Nepal sobre la mujer en la agricultura. La WFDD fue capaz de lograr un alto nivel de participación en el taller: el Ministro y otros funcionarios de alta categoría inauguraron el taller y asistieron más de 100 miembros del personal técnico y administrativo de nivel superior del MOA, así como también el personal distrital proveniente de los lugares en los que se estaba llevando a cabo el proyecto. Posteriormente en los grupos de trabajo, fue evidente que el personal del MOA había tratado de resolver el problema de cómo abordar los problemas de género en su trabajo. Sin embargo, durante la reunión plenaria final surgió el asunto de que aunque se reconocía de manera suficiente el **“quién” (es decir, tanto agricultores como agricultoras)** e incluso el **“qué” (planificación acorde con el género según las necesidades)**, el problema que subsistía era el **“cómo”, es decir, cómo cambiar los mecanismos y los procedimientos en las operaciones del Ministerio para garantizar que los problemas de género se abordaran totalmente en los procesos de planificación y se adoptaran los enfoques participativos.**

<b>Resumen de los eventos del proyecto</b>	
Fecha oficial de inicio del proyecto:	1 de enero, 1996
Fecha real de inicio del proyecto:	1 de junio, 1996
Fecha oficial de culminación del proyecto:	30 de junio, 1997
<b>Inicios</b>	
• Primera reunión del Comité Administrativo Central (CSC):	10 de junio, 1996
• Formación de los Comités Administrativos Distritales:	Julio - Setiembre, 1996
• Formulación y discusión del borrador de las pautas:	Setiembre - Octubre, 1996
• Visitas de sensibilización a los distritos:	Setiembre - Noviembre, 1996
• Reunión en el MOA para dar instrucciones sobre el proyecto:	28 de noviembre, 1996
• Segunda reunión del CSC:	29 de noviembre, 1996
• Programa de discusión sobre los “Asuntos de Género en la Planificación del Desarrollo Agrícola”	20 de diciembre, 1997
<b>El proceso de la PRA</b>	
• Capacitación de Orientación sobre GS-PRA. Evaluación y planificación de las necesidades de GS/PRA y Encuestas familiares	Enero - Abril, 1997
• Producción de videos	Enero - Julio, 1997
• Redacción de los informes y estudios de caso de la PRA	Febrero - Junio, 1997
• Talleres Distritales	Cancelados
<b>Culminación de los resultados y Taller Nacional</b>	
• Taller Nacional	25 de Junio , 1997
• Preparación de las Pautas para su uso, por parte de las oficinas de campo del MOA	Junio - Julio, 1997
• Finalización de los estudios de caso	Junio - Julio, 1997
• Análisis de las lecciones aprendidas y preparación de este estudio de caso	Junio - Agosto, 1997

## V. LECCIONES APRENDIDAS

### Punto de partida

El Diagrama 2 muestra el modelo “del agricultor al planificador, y viceversa”, diseñado para las actividades piloto en Nepal.



**Separación de la “comunidad” en grupos de hombres y de mujeres:** Al observar este diagrama, observamos que el enfoque fundamental del proyecto fue reunir información sobre las necesidades en el nivel de base de la planificación, y difundir esta información a nivel distrital en donde los planificadores podían tomar una medida al respecto (respuesta). Lo que hizo a este modelo diferente de otros modelos de planificación basados en las necesidades, fue la atención que se le dio a la garantía de que las mujeres pudieran opinar durante el proceso de planificación. Por esta razón, la “comunidad” se dividió en grupos separados de hombres y de mujeres a fin de crear un espacio en el que las mujeres pudieran participar en los ejercicios y expresarse libremente. Esta orientación hacia grupos separados de agricultores y agricultoras en cada comunidad fue el punto de partida clave en el marco del proceso de planificación desde los niveles inferiores hacia los superiores.

**Los planificadores y extensionistas de la capacitación en la comunicación en ambas direcciones:** Otro punto de partida se dio a nivel del personal y de los planificadores de extensión distritales, quienes fueron capacitados en el análisis de género y en las técnicas de la PRA y participaron posteriormente en los ejercicios de planificación y en las evaluaciones participativas de las necesidades. Capacitar a este grupo y lograr que trabaje de manera participativa con las comunidades fue la clave para crear un proceso de comunicación en ambas direcciones con información de los agricultores proveniente de la planificación, y una respuesta por parte de los planificadores y del personal de extensión que provenía de los niveles superiores.

**Fortalecimiento de la unidad “de la mujer”:** Otro punto de partida más consideró la decisión de ubicar el proyecto en el nivel central de la División para el Desarrollo de las Agricultoras, en lugar de

ubicarlo en la división de extensión o de planificación del Ministerio de Agricultura. La elección se realizó para fortalecer la capacidad de la División en el uso de los enfoques participativos y acordes con el género. La WFDD estaba también en la capacidad de proporcionar apoyo al proyecto desde el nivel de la formulación de políticas. Por esta razón, la División estaba muy entusiasmada con tener “Pautas” que apoyaran el trabajo de campo del proyecto a partir de una dirección opuesta - es decir, desde el nivel de la formulación de políticas hacia el nivel del campo - proporcionando al personal de campo un mensaje contundente sobre por qué era importante la planificación agrícola participativa y acorde con el género y una pauta sobre “cómo” lograrlo.

**Cómo hacer que un modelo de planificación acorde con el género, que va desde los niveles inferiores hacia los superiores, funcione en un mundo que va desde los niveles superiores hacia los inferiores y que no tiene en cuenta las diferencias de género:** En pocas palabras, esta fue la dificultad más grande que tuvo el proyecto. El éxito del experimento dependió mucho de si aquellos que tenían en sus manos el poder de la toma de decisiones estaban dispuestos a apoyar el proceso participativo, y más aún, si estaban comprometidos con éste. A nivel de la comunidad, a pesar de todas las medidas para garantizar que las mujeres participaran plenamente en los ejercicios de planificación, los hombres en la comunidad tienen la última palabra en cuanto a las decisiones y, de esta forma, muchas de las necesidades de las mujeres no se reflejan adecuadamente en los planes de acción de la comunidad. (En la siguiente sección, se discute más ampliamente este problema.)

A nivel distrital, una vez que los miembros del personal se involucraban en el proceso, lo ponían en práctica de manera entusiasta. **Pero sin tomar en cuenta lo comprometidos que están, aún tienen que lidiar con la administración vertical del Ministerio y con las dificultades de tratar de hacer que las directivas políticas que provienen del nivel superior y sus limitados recursos financieros coincidan con las necesidades que surgen desde el nivel inferior.**

A nivel central, el proyecto contó con el sólido apoyo de muchos actores clave del Ministerio de Agricultura. No obstante, surgieron diferencias de opinión y fricciones entre el equipo del proyecto y la FAO por un lado, y por otro lado, entre el equipo y los administradores de la WFDD, en relación a cómo apoyar el proceso participativo y, en particular, sobre la importancia de realizar los talleres distritales. Mientras que el personal más joven de la WFDD, que en efecto tomó parte en la capacitación y en las PRA, aprendió mucho sobre cómo aplicar y apoyar los procesos de planificación participativos, éste no fue el caso de algunos responsables de la toma de decisiones a nivel superior, quienes se limitaron a examinar los eventos desde Katmandú. El rompimiento subsecuente de la comunicación entorpeció realmente el éxito del proyecto

Una de las lecciones más importantes aprendidas del proyecto de Nepal, es la **necesidad de establecer mecanismos en el marco del proyecto para el proceso participativo de toma de decisiones, especialmente a nivel de la administración.** Dichos mecanismos son cruciales en los proyectos participativos para compartir información sobre lo que el proyecto está haciendo con los responsables clave de la toma de decisiones para ganar su apoyo y asesoría como para garantizar que el poder de la toma de decisiones se divida entre los diferentes actores clave que puedan convencer al “inconvencible”. En el caso de este proyecto, el Comité Administrativo pudo haberse utilizado como un medio más efectivo para discutir las diferencias de opinión y afrontar los problemas que surgieron durante la implementación del proyecto.

## Instrumentos y métodos<sup>8</sup>

El proyecto utilizó una combinación de las técnicas de análisis de género y de la evaluación rural participativa (AG/PRA), para aprender sobre los problemas de género en la agricultura y documentarlos así como para facilitar la participación de la mujer y del hombre del medio rural en la planificación agrícola basada en las necesidades. En el siguiente cuadro se muestran los instrumentos de la PRA que se utilizaron y sus propósitos.

### Instrumentos de PRA que se utilizaron

N°	Nombre de los instrumentos	Propósito
1.	Mapeo social y de recursos	<ul style="list-style-type: none"> <li>• indicar la distribución espacial de las carreteras, bosques, recursos de agua, instituciones, organizaciones</li> <li>• identificar el número de familias, su composición étnica y otras características/variables socioeconómicas</li> </ul>
2.	Calendario estacional	<ul style="list-style-type: none"> <li>• evaluar la carga de trabajo de la mujer y el hombre por estaciones</li> <li>• aprender patrones de cultivo, sistema agrícolas, división del trabajo según el género, escasez alimentaria, condiciones climatológicas y otros</li> </ul>
3.	Clasificación del bienestar económico	<ul style="list-style-type: none"> <li>• entender los criterios de riqueza de la población local</li> <li>• identificar la riqueza relativa y las diferentes características socioeconómicas de las familias y de las clases</li> </ul>
4.	Programa diario de actividades	<ul style="list-style-type: none"> <li>• identificar los patrones diarios de actividades por hora basados en la división del trabajo según el género y entender cuán ocupados están los hombres y las mujeres en un día, cuánto trabajan y cuándo tienen tiempo para realizar actividades sociales y de desarrollo.</li> </ul>
5.	Análisis de recursos	<ul style="list-style-type: none"> <li>• indicar el acceso y el control de los recursos públicos, privados y de la comunidad, según el género.</li> </ul>
6.	Mapeo de movilidad	<ul style="list-style-type: none"> <li>• entender las diferencias y las similitudes de género en términos del contacto de los hombres y de las mujeres con el mundo exterior.</li> <li>• trazar la frecuencia, distancia y propósitos de la movilidad.</li> </ul>
7.	Matriz de la toma de decisiones	<ul style="list-style-type: none"> <li>• entender el proceso de toma de decisiones en las prácticas agrícolas según el género</li> </ul>
8.	Diagrama de Venn	<ul style="list-style-type: none"> <li>• identificar a los actores clave y establecer sus relaciones entre el pueblo y la población local.</li> </ul>
9.	Clasificación por pares	<ul style="list-style-type: none"> <li>• identificar y priorizar los problemas que enfrentan los hombres y las mujeres.</li> </ul>
10.	Plan de acción de la comunidad	<ul style="list-style-type: none"> <li>• evaluar hasta qué punto se respetan las voces de las mujeres cuando los hombres y las mujeres se sientan juntos para identificar las soluciones para los problemas que ellas priorizan</li> <li>• entender las alternativas y las opciones de desarrollo, y dar la oportunidad a los hombres y a las mujeres de aprender de la experiencia y el conocimiento del otro.</li> </ul>

El análisis de género y los métodos de la PRA que el proyecto utilizó tenían sus puntos fuertes y sus puntos débiles: En los aspectos positivos, el enfoque de AG/PRA ayudó a las personas capacitadas a entender la dinámica de género en las comunidades; la PRA ayudó a los extensionistas a establecer mejores relaciones con la comunidad y viceversa; y todo el ejercicio proporcionó información detallada y confiable. En los aspectos negativos, a pesar de que se tomaron todas las medidas para garantizar la participación de las mujeres, sus necesidades no se reflejaron completamente en los

<sup>8</sup> Aunque los videos que fueron producidos durante el proyecto así como las Guías para la Planificación del Desarrollo Agrícola Acorde con el Género a Nivel Distrital constituyen potencialmente instrumentos muy importantes para el aprendizaje y la documentación de los problemas de género en la agricultura, no estuvieron listos a tiempo al momento de redactar este estudio de caso.

planes de acción de la comunidad. La PRA también creó grandes expectativas. A continuación se analizará ampliamente cada uno de estos puntos.

**Género, el nuevo tema:** El aprendizaje sobre el análisis de género fue un acontecimiento importante para el personal de campo, la mayoría del cual no estaba familiarizado con los conceptos básicos. Muchos no concebían al género como una variable en el proceso de desarrollo y la capacitación ayudó a esclarecer esta idea. Lo que fascinó más fue la revelación de que el género estaba relacionado con el concepto de poder. Como resultado de la capacitación en género, los participantes tomaron mucha más conciencia y estuvieron mucho más alerta sobre los problemas de poder a nivel de la familia y de la comunidad. **Al combinar el análisis de género con la experiencia de la PRA, las personas capacitadas entendieron realmente la importancia y la necesidad de dirigir la extensión y la asistencia para el desarrollo en términos de “quién hace qué”.**

**El aprendizaje, a partir del conocimiento de los demás, y el establecimiento de relaciones con las comunidades locales:** Cuando se llevaron a cabo las PRA, una de las cosas más importantes que aprendieron las personas capacitadas es que **el desarrollo depende de un proceso de comunicación en ambas direcciones entre ellos mismos y la población rural.** Uno de los puntos fuertes del proceso de la PRA fue que ayudó a mejorar la relación entre el personal de extensión y los pobladores. Esto se logró ayudando a cada uno a aprender de las dificultades y las perspectivas del otro. El personal de extensión (los JT y JTA) aprendió qué era lo que los pobladores esperaban de ellos y cómo evaluaban su rendimiento. Los agricultores conocieron los problemas y las limitaciones del personal de campo y por qué no les hacen visitas más frecuentes y regulares. Como resultado de la PRA, incluso se establecieron relaciones de amistad entre los pobladores - tanto hombres como mujeres - y el personal de extensión del pueblo. Con frecuencia, este último se comprometía a visitarlos regularmente y a realizar todos los esfuerzos posibles para trabajar con ellos a fin de abordar sus necesidades, problemas e intereses.

**Información relevante y confiable:** Un segundo punto fuerte del enfoque AG/PRA es que éste generaba información confiable que era importante tanto para los funcionarios de extensión como para la comunidad. La evidencia de esto fue el interés que mostraron los pobladores en el proceso. Cada día participaban más personas provenientes de cada pueblo. Algunas veces los grupos eran demasiado grandes para dirigirlos. Este excelente nivel de participación significaba que la validez de la información era buena: hubo muchas inspecciones minuciosas de la información durante las últimas sesiones cuando los gráficos eran colocados en las paredes. Desde la perspectiva de género, el proceso AG/PRA proporcionó una oportunidad, tanto al personal de extensión como a las comunidades, para entender mejor las perspectivas de la mujer en relación a los sistemas agrícolas y la necesidad de involucrarlas en el control de los recursos y en la toma de decisiones de la comunidad y de la familia.

**La dificultad de garantizar que las mujeres puedan opinar:** Una de las preocupaciones centrales del proyecto fue cómo garantizar que las mujeres pudieran participar plenamente en las evaluaciones de las necesidades y en los ejercicios de planificación llevados a cabo en cada comunidad. El equipo del proyecto realmente hizo un esfuerzo para crear un espacio en el que la mujer pudiera participar, utilizando los siguientes medios:

- incluir facilitadoras (especialistas en género) en los equipos de estudio de la PRA;
- convencer tanto a los hombres como a las mujeres de cada pueblo de que participen en el proceso de la PRA y hacer que se comprometan a apoyar y cooperar para que todos participen, antes de comenzar el proceso;

- llevar a cabo las PRA en horarios convenientes para las mujeres, por ejemplo, muy temprano en la mañana y muy temprano en la tarde;
- aplicar los instrumentos con grupos separados de mujeres y de hombres.

Mientras que estas técnicas sí sirvieron para garantizar la plena participación de las mujeres en las PRA, surgió otro problema en el ejercicio final cuando se unieron los grupos de hombres y de mujeres para revisar la matriz de identificación de los problemas del otro y para llegar a un consenso con respecto al plan de acción de la comunidad. Aunque en algunas comunidades las mujeres opinaban por sí mismas, existe una fuerte tradición cultural que las obliga a acatar siempre las decisiones de los hombres.

**Las grandes expectativas de la gente:** El punto más débil del proceso es que creó expectativas en la población. A pesar de que el equipo del proyecto realizó repetidos intentos por explicar el propósito del estudio y para que la gente sólo tenga la expectativa de participar en los talleres distritales, los pobladores consideraron que las actividades eran una preparación para “un gran proyecto” que se realizaría en el futuro.

Esta fue la razón por la que era tan importante realizar los Talleres Distritales. Estos fueron diseñados para ser los **mecanismos de respuesta** del proyecto a los problemas de la población. Las responsabilidades para la planificación y la implementación de los programas de desarrollo se encomiendan a las autoridades distritales a través de la Política de Descentralización del HMG de Nepal. Al compartir la información de la PRA con estos “poderes en potencia” a nivel distrital, los talleres tuvieron dos propósitos: uno fue concientizar a los responsables de la toma de decisiones sobre la relación que existe entre el papel de la mujer en los sistemas agrícolas y la necesidad de integrar los asuntos de género en la planificación agrícola. El segundo fue proporcionar una oportunidad a la gente del medio rural, hombres y mujeres, para que discutan sus problemas con los responsables de la toma de decisiones. Se esperaba que uno de los resultados del taller fuera que las autoridades distritales se comprometieran a brindar alguna asistencia específica para abordar los problemas que se presentaron en los planes de acción de la comunidad, como por ejemplo capacitación o visitas de extensión más regulares. La cancelación de los talleres creó una gran frustración entre los participantes y el equipo del proyecto. Esto también limitó a la PRA a un ejercicio extractivo únicamente, en lugar de utilizarla en el contexto de un ciclo de planificación, desde los niveles inferiores hacia los superiores, tal como se había previsto originalmente.

### Resumen de la lecciones aprendidas sobre los instrumentos y métodos

- **El factor más importante para animar a las mujeres a participar en los ejercicios de la PRA fue conducir la PRA cuando las mujeres estaban relativamente libres durante el día.**
- **Separar a los participantes en grupos masculinos y femeninos también creó un “espacio libre” en el que las mujeres podían opinar y participar sin sentirse cohibidas por la presencia de los hombres.**
- **Los facilitadores del proceso de PRA podrían necesitar intervenir mucho más para garantizar que la opinión de las mujeres no fuera completamente ignorada por los hombres** al momento de llegar a un consenso sobre las prioridades de la comunidad. Los facilitadores necesitan aprender a escuchar la opinión de las mujeres, lidiar con el dominio de los hombres en las discusiones y generalmente crear un espacio protegido en el que las mujeres puedan tanto participar como expresarse.
- **Una PRA de corta duración en un pueblo no es suficiente para originar un cambio fundamental en la manera de pensar de la sociedad con respecto a los papeles y el estatus de la mujer en la comunidad.** Se necesita un proceso de trabajo de mayor duración en cada comunidad para sensibilizar a los hombres sobre la situación de las mujeres y para facultar a las mujeres de modo que puedan exigir una justa proporción de los beneficios del desarrollo.
- **Es muy importante que el proceso de PRA incluya algún tipo de seguimiento que responda a los problemas destacados por los datos de la PRA.** Los talleres distritales fueron el paso más importante en el proceso de PRA llevado a cabo en Nepal, ya que éstos proporcionaron una importante oportunidad de iniciar una acción e influir en el ciclo de planificación. Cancelarlos significó romper una promesa con los participantes quienes tenían el derecho de esperar algo del proyecto dado el tiempo y el esfuerzo que le dedicaron.

### **El desarrollo de capacidades**

El principal objetivo del proyecto fue fortalecer la capacidad institucional del Ministerio de Agricultura para que abordara de manera más efectiva las necesidades de la mujer del medio rural en la planificación del desarrollo. Esto se lograría a través de la capacitación en análisis de género y en PRA del personal seleccionado a nivel distrital en los tres distritos piloto y luego haciendo que éstos llevaran a cabo ejercicios de planificación desde los niveles inferiores hacia los superiores. Tres grupos del personal del Ministerio de Agricultura, que serían actores clave en el proceso de planificación participativa, se beneficiaron del componente del **desarrollo vertical de capacidades** del proyecto. Estos fueron:

- personal seleccionado a nivel central de la WFDD que necesitaba ser capacitado de modo que pudiera apoyar y promover de manera efectiva los ejercicios de planificación participativa acorde con el género;
- personal de campo, conformado principalmente por funcionarios de extensión agrícola a nivel de los grupos de base, que realizaría los ejercicios de planificación con el equipo del proyecto; y
- planificadores seleccionados a nivel distrital, que desempeñarían un papel clave en la incorporación de una respuesta a los planes de acción de la comunidad presentados en los planes distritales agrícolas posteriores, durante los talleres distritales.

**Falta de tiempo para la capacitación:** Un problema que se presentó en el componente del desarrollo de capacidades del proyecto fue la falta de tiempo para realizar la capacitación

apropiadamente. Dado que el proyecto estaba retrasado debido a las largas demoras en la contratación de los consultores, sólo hubo tiempo para brindar una capacitación de orientación de corta duración (conducida por el especialista en PRA, el Consultor en Jefe sobre Género y el Consultor en Género) con el personal de campo seleccionado a nivel distrital antes de que se llevaran a cabo las PRA en las comunidades de cada distrito. Esto significaba que el personal estaba apurado, se utilizaron sólo 4 días para analizar los conceptos de análisis de género y para aprender los instrumentos de PRA. Dado que el tema y los instrumentos participativos eran una novedad para la mayoría de las personas capacitadas, **éstas necesitaban más tiempo para captar completamente los conceptos y sobre todo mayor práctica en el uso de los instrumentos.** El problema comprendía además las grandes diferencias que existían en cuanto a los niveles de educación, experiencia, responsabilidades laborales y puntos de vista de las personas capacitadas.

Por lo tanto, gran parte del aprendizaje tuvo que realizarse en el campo, durante las PRA. Esto fue bueno desde el punto de vista pedagógico (probablemente, de esta manera, las personas capacitadas aprendieron más rápido). Sin embargo, esto significó que el especialista en PRA, el Líder del Equipo y los Consultores en Género tuvieron que guiar con mayor rigor al grupo al llevar a cabo las PRA para garantizar que la información fuera de buena calidad y que reflejara plenamente las diferencias según el género en las actividades, en el acceso a los recursos y en la percepción de las necesidades.

La parte más fácil de la capacitación en AG/PRA fue enseñar los instrumentos y los métodos. **El aspecto más difícil fue comunicar a las personas capacitadas la idea de que tenían que adaptar sus propias actitudes y comportamientos para apoyar un verdadero proceso participativo con los agricultores.** Adquirir estas habilidades requiere tiempo, mucha práctica y retroalimentación por parte de los demás.

**La importancia de quién recibe la capacitación:** En total fueron 53 personas a nivel distrital las que participaron en la capacitación en análisis de género - PRA (AG-PRA). Entre éstas, se encontraban 23 funcionarios de campo del distrito de Nawalparasi y 15 de los distritos de Sindhuli y Rasuwa. Desafortunadamente, el personal de la WFDD del nivel central estuvo muy ocupado preparando las actividades del Noveno Plan de Desarrollo, al mismo tiempo que se realizaba la capacitación en los tres distritos. En consecuencia, sólo unos pocos Especialistas en el Tema de la WFDD pudieron asistir a los cursos de capacitación y formar parte de las PRA posteriores<sup>9</sup>.

Aunque se había planeado que los Funcionarios Distritales del MOA desempeñaran funciones de liderazgo en la realización de la PRA en el campo, con la ayuda de los Consultores en PRA, esto no ocurrió. Debido a su fuerte carga de trabajo y a los conflictos con otras labores regulares, los funcionarios distritales enviaron en su lugar a personal de campo joven para que participara en la capacitación y en las actividades de campo de la PRA. **Si bien en la actualidad este personal a nivel de grupos de base se muestra entusiasta con respecto al uso de los enfoques, es poco probable que sea capaz de aplicar lo que aprendió para realizar la planificación acorde con el género sin el firme respaldo de sus supervisores.** Esto apunta realmente a la necesidad de una mayor sensibilización y capacitación en varios niveles (intermedio y de la formulación de políticas) con el fin de obtener el respaldo de los responsables de la toma de decisiones para lograr que funcionen los procesos acordes con el género, participativos y desde los niveles inferiores hacia los superiores.

---

<sup>9</sup> Para compensar esta oportunidad que se desperdició, la FAO propuso extender el proyecto para llevar a cabo un curso de capacitación en análisis de género de una semana de duración para el personal de la WFDD.

Como ya lo discutimos en la sección anterior, a pesar de estas desventajas, fue evidente que las personas capacitadas aprendieron mucho de estas experiencias.

**La PRA fue un proceso de aprendizaje para todos:** Otros dos grupos se beneficiaron con el proceso de aprendizaje que apoyó el proyecto. Estos fueron (a) los principales consultores del proyecto - el Consultor en Jefe sobre Género y el especialista en PRA - y (b) los agricultores que participaron en la PRA. Si bien ninguno de los dos principales consultores del proyecto (ambos hombres) eran expertos en género *per se*, llevaron a cabo una buena administración y aportaron buenas habilidades de PRA. Se dedicaron a realizar un proceso de auto - aprendizaje para adquirir el conocimiento y las habilidades necesarias para cumplir eficientemente con sus términos de referencia. De más esta decir que esta experiencia de auto - aprendizaje fue muy enriquecedora. Además, el especialista en PRA, quien pronto volverá a encargarse de un puesto clave en el Ministerio de Agricultura en la División de Monitoreo y Evaluación, está comprometido a aplicar, desde su nuevo puesto, lo que aprendió.

Más de 500 agricultores y agricultoras participaron en la identificación de las necesidades de AG-PRA y en los ejercicios de planificación. La PRA les mostró a los pobladores con qué recursos tenían que trabajar, tanto recursos naturales como humanos, y les reveló, de manera constructiva, sus propios problemas. Algo más importante aún, **aprendieron que dependía de ellos el hecho de realizar o detener el proceso de desarrollo en sus pueblos.** Si bien no hubo una evaluación formal de la experiencia, muchos de los agricultores manifestaron a los equipos de la PRA que apreciaban mucho las habilidades que habían aprendido durante la PRA para la solución de los conflictos ya que esto les permitía resolver los problemas existentes entre ellos. Expresaron que continuarían utilizando la matriz de identificación de problemas y los ejercicios de priorización para llegar a un consenso en cuanto a los problemas de la comunidad.

#### **Aprendizaje a partir de la mujer en el pueblo**

Las mujeres hicieron hermosos mapas de recursos sociales utilizando productos alimentarios y artículos domésticos coloridos (por ejemplo, granos de maíz, diferentes granos y flores de colores, vegetales, productos del bosque, pastos, etc.) para representar los recursos de sus pueblos. A lo largo de varias PRA, cuando los pobladores se reunían para comparar los mapas de recursos, los hombres del pueblo les pedían a las mujeres que les proporcionaran algunos de estos productos coloridos para realzar sus simples composiciones. Al ver este deseo de imitar sus esfuerzos, las mujeres se sintieron orgullosas de sus logros. Los hombres también se dieron cuenta de que las mujeres tenían acceso a toda esta variedad de productos debido a la complejidad de sus actividades de procesamiento y de producción de alimentos.

**Durante la semana que estuvieron en cada pueblo, los equipos de la PRA también observaron que el sentido de autoconfianza de las participantes iba en aumento a medida que se iba desarrollando la PRA.** Incluso aquellas mujeres tímidas que el primer día apenas podían decir sus nombres frente al grupo, comenzaron a hablar y a exponer sus puntos de vista y opiniones de manera audaz y efectiva en los días que siguieron. Sus habilidades para expresar sus puntos de vista y necesidades se vieron facilitadas enormemente al darles simplemente una voz igual en el proceso y una oportunidad igual en el uso de instrumentos de la PRA. También fueron capaces de demostrar que eran tan buenas en el uso de instrumentos como los hombres del pueblo (o incluso mejores como lo indica la historia en el recuadro).

### **Resumen de las principales lecciones aprendidas en cuanto al desarrollo de capacidades:**

- **Un curso de capacitación de corta duración y una rueda de prácticas en el campo no fueron suficientes para que las personas capacitadas adquiriesen habilidades sólidas en el análisis de género, en PRA y en planificación participativa.** Necesitaban más tiempo para aprender en la práctica, puesto que lo más difícil de aprender para una persona capacitada que ve por primera vez los métodos participativos es, en especial, cómo adecuar sus actitudes y comportamientos para apoyar un proceso verdaderamente participativo con los agricultores.
- **Era necesario involucrar en la capacitación (o en otras actividades del proyecto) al personal ubicado en puestos clave de toma de decisiones de manera que éstos pudieran familiarizarse con los enfoques y se sintieran deseosos de apoyar a su personal a nivel de grupos de base para que aplique lo que aprendió.** Aunque los proyectos pueden tener una orientación de grupos de base y desde los niveles inferiores hacia los superiores, deben reconocer la necesidad de involucrar a los interesados y a los responsables de la toma de decisiones en todos los niveles importantes para crear un ambiente más propicio para que el proyecto funcione a nivel de los grupos de base.

### **Información de género**

Las PRA generaron abundante información detallada sobre las diferentes actividades de los hombres y de las mujeres, su acceso a los recursos, movilidad, percepción de las instituciones y prioridades. En muchas formas, los datos de las ocho PRA corroboraron en gran medida la investigación previa sobre las diferencias basadas en el género en la agricultura. Ciertamente, la investigación validó la noción, generalmente aceptada, de que la mujer contribuye significativamente a la producción agrícola y el hecho de que ellas eran por lo general las principales agricultoras en las tierras altas. En todas las áreas de estudio se observó que las mujeres del medio rural trabajan más horas al día y tienen una mayor carga de trabajo que los hombres debido a su doble responsabilidad en las labores productivas y reproductivas. Sin embargo, **hubo suficientes sorpresas y divergencias con respecto a los patrones generalmente aceptados que subrayan el hecho de que existe suficiente variación específica de lugar en las funciones y prioridades de género como para hacer especulaciones peligrosas.** En el anexo 3 se adjunta un resumen de los datos clave de la PRA y algunos gráficos seleccionados.

Existen dos datos que merecen una mención especial: **Uno se refiere a la clara discrepancia encontrada en todas las áreas de estudio entre el papel de la mujer en la agricultura y su acceso a los servicios de extensión.** Las encuestas a las familias revelaron que las mujeres ni siquiera se enteraron de las visitas que realizó el técnico de extensión al pueblo. Aparentemente, la llegada de un agente de extensión agrícola no es un acontecimiento que les incumba, según las propias mujeres, los hombres o el agente de extensión.

El otro dato importante respecto a las prioridades de la mujer es que, en todas las áreas de estudio, se observó que **las mujeres daban una gran prioridad al hecho de tener acceso a la educación y a la capacitación** que consideraban como el primer paso para mejorar sus vidas. Para los investigadores fue evidente que las mujeres tenían dudas sobre participar en los procesos de toma de decisiones debido principalmente a su falta de educación. Ellas comprenden que debido a su escaso

nivel educativo se encontraban relegadas frente a los hombres en términos de acceso y control de los recursos.

Así, una implicancia de los datos de la PRA se hizo evidente: **era necesario brindar a las mujeres una mayor extensión y una mayor capacitación.** Daba la escasa movilidad de las mujeres, pocas pueden asistir a los centros de capacitación y servicios para que se les aconseje y se les capacite. En consecuencia, deben buscarse soluciones locales. La capacitación en habilidades agrícolas debe incluir también **programas funcionales de alfabetización** que permitan a las agricultoras desarrollar simultáneamente sus habilidades para escribir, leer, realizar cálculos matemáticos, hablar, escuchar, relacionarse con otros, y resolver problemas mientras adquieren conocimientos sobre temas agrícolas.

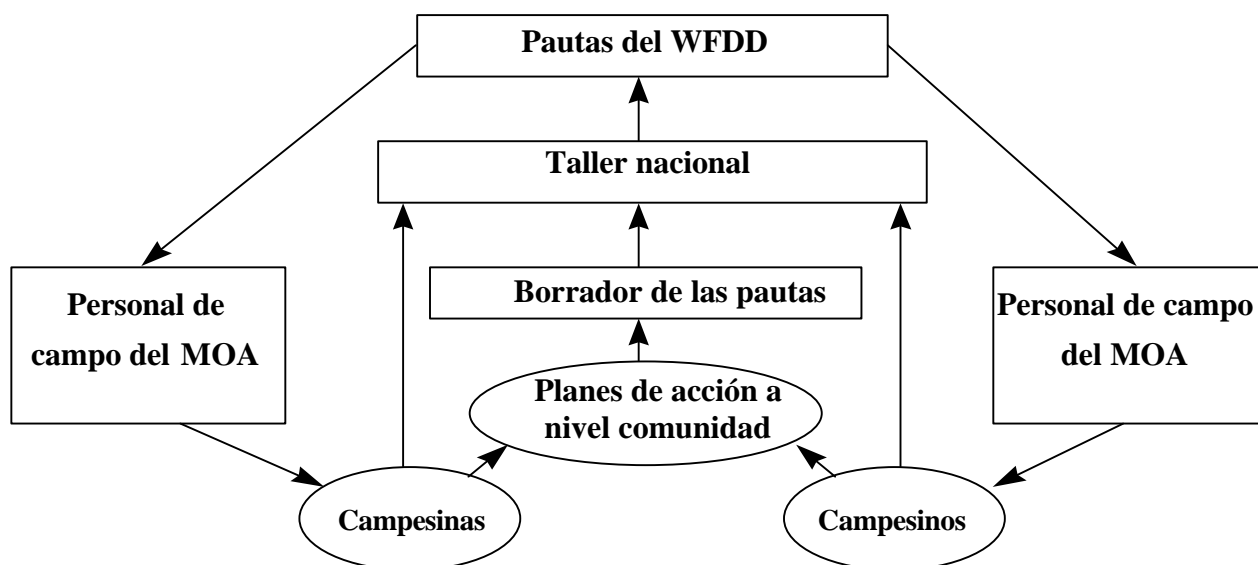
### **Priorización de los problemas por parte de los hombres y las mujeres del pueblo de Ranichuri**

<b>Prioridades de las mujeres</b>	<b>Problemas</b>	<b>Prioridades de los hombres</b>
<b>Primera</b>	<b>Falta de capacitación orientada a las habilidades</b>	-
Segunda	Falta de servicios de salud y tratamiento	-
Tercera	Falta de clases en las escuelas	Segunda
Cuarta	Falta de un puente sobre el río Kamala	Sexta
Quinta	<b>Falta de agua potable</b>	<b>Primera</b>
Sexta	Falta de servicios eléctricos	Cuarta
Séptima	Falta de servicios de irrigación	Tercera
Octava	Carreteras y caminos del pueblo en malas condiciones	Novena
Novena	Insuficiencia de alimentos	-
Décima	Falta de mercados para los productos agrícolas	-
-	Falta de crianza de toros y de razas mejoradas de cabras	Quinta
-	Mejora del cultivo de frutas	Séptima
-	No hay disponibilidad de variedades mejoradas de semillas	Octava

El asunto más importante respecto a la información generada durante las PRA fue cómo se utilizó. El Diagrama 3 muestra el flujo de información real del proyecto<sup>10</sup>. Muestra cómo la WFDD propuso el uso de la información de la PRA y de la experiencia del proyecto para preparar las “Pautas para la Planificación Agrícola a nivel Distrital Acorde con el Género”, que intenta ayudar al personal distrital a entender cómo pueden incorporar el género. Demás está decir que cancelar los talleres distritales cambió significativamente el curso del proyecto ya que se eliminó el mecanismo para llevar información de manera sistemática desde las comunidades hasta el nivel distrital, a través del proceso de planificación. El flujo de información actual del proyecto difiere significativamente del modelo participativo desde los niveles inferiores hacia los superiores “Del agricultor al planificador y viceversa”, modelo propuesto en el diseño del proyecto ( véase el Diagrama 1).

<sup>10</sup> Éste depende ahora de que se terminen y distribuyan las Pautas conforme a lo planificado. Al momento de redactar este estudio de caso, las Pautas estaban aún en borrador.

**Diagrama 3: Flujo de información del proyecto**



## Vínculos

Este fue quizás el punto más débil del proyecto. Hubiera tenido mucho sentido tratar de vincular las actividades del proyecto con otros procesos de planificación participativa en curso. Aunque esto ocurrió en alguna medida, el corto tiempo del que disponía el proyecto (aproximadamente un año) realmente limitó las oportunidades de explorar cómo el proyecto podía crear actividades complementarias y que se reforzaran mutuamente. Otra razón de estos escasos vínculos pudo estar relacionada con la ubicación del proyecto en la División para el Desarrollo de las Agricultoras en lugar de ubicarlo en las Divisiones de Planificación y Extensión del Ministerio de Agricultura, que tenían una orientación más operacional.

A nivel distrital existieron vínculos con los proyectos de la FAO en cada uno de los tres distritos que también estaban apoyando los enfoques participativos para la planificación. Algunos miembros del personal de campo de estos proyectos participaron en la capacitación y en las PRA. Al respecto, se crearon los vínculos más fuertes con el proyecto de la FAO “Mejora de la Productividad Agrícola de la Mujer del Medio Rural” que también estaba funcionando en el distrito de Sinduli. El personal de este proyecto estaba plenamente involucrado en las actividades del 051. Se esperaba que las lecciones aprendidas del proyecto 051 sobre cómo apoyar la planificación participativa y acorde con el género se aplicaran en la siguiente fase de este proyecto “hermano” que pondría mayor énfasis en el uso de procesos participativos.

El Comité Administrativo Central resultó útil para mejorar la coordinación entre las agencias relacionadas e involucradas en el proyecto y para apoyar las actividades (después de la primera reunión que dio como resultado una buena cooperación con el equipo del proyecto, muchos miembros enviaron instrucciones al personal a nivel de campo). Pero como ya mencionamos, el Comité no se utilizó de manera eficiente para compartir la información, como mecanismo para la toma participativa de decisiones, ni para afrontar los problemas que surgieron.

### **Es mejor construir sobre la base de estructuras de coordinación existentes**

Los Comités Administrativos Distritales (DSC) resultaron ser contrarios a la productividad ya que hicieron que el personal a nivel distrital percibiera al proyecto como algo que estaba fuera de su programa regular de trabajo. Si observamos retrospectivamente, **hubiera sido más efectivo construir sobre la base de estructuras de coordinación existentes y mecanismos de planificación a nivel distrital para promover un sentido de propiedad en el personal distrital y garantizar una mayor integración de los enfoques del proyecto en los procedimientos normales de planificación preexistentes.**

### **Institucionalización**

La WFDD desempeñó un papel de liderazgo en la conducción de la formulación de un ambiente político más favorable en Nepal y en la mayor toma de conciencia sobre la necesidad de cambiar los mecanismos, procedimientos y actitudes con el fin de construir un ambiente más adecuado para la planificación agrícola acorde con el género. Sin embargo, para la institucionalización a largo plazo, las divisiones técnicas del Ministerio de Agricultura, responsables de la planificación, extensión y capacitación, necesitan adoptar los enfoques evaluados en el proyecto 051. De este modo, como se sugirió en una de las primeras reuniones de sensibilización, llevadas a cabo con el personal del Ministerio de Agricultura, **estas unidades técnicas quizás deberían conducir alguna actividad futura para introducir enfoques participativos y acordes con el género en el MOA.** Esto crearía un gran sentido de propiedad a nivel operacional en el lugar donde se llevan a cabo las acciones y donde se toman las decisiones.

Otro paso lógico sería **llevar a cabo la capacitación en análisis de género y métodos participativos como parte integral de los programas de capacitación previos y en marcha** en los institutos de capacitación del MOA y en el Instituto de Agricultura y de Ciencias Animales (IAAS) de la Universidad de Tribhuvan.

Basándose en su experiencia con este proyecto, el especialista en PRA y el Consultor en Jefe sobre Género recomendaron realizar las siguientes acciones adicionales:

- **Establecer un Sistema de Información sobre Género** para satisfacer las necesidades de los analistas de la política, planificadores y personal de campo. Esto requeriría el fortalecimiento de la sección de documentación de la WFDD, donde el personal y otros trabajadores del desarrollo podrían encontrar información desagregada por género.
- **Contratar y utilizar más facilitadoras y personal de extensión femenino.** El Ministerio debe asegurarse de tener agentes de extensión calificadas en los diferentes campos del distrito en el que se aplica el proyecto. Las agentes de extensión son más efectivas para lidiar con los problemas de las agricultoras. Se deben asignar cuotas para la contratación de mujeres en puestos de SMS y de JT/JTA.
- **Asignar especialistas en el tema de las mujeres a cada una de las oficinas regionales del MOA para conducir la integración del género en las actividades del proyecto/programa.** Se debe tratar a estos funcionarios como los protagonistas de la igualdad de género en el desarrollo agrícola y se les debe incluir en los Grupos de Trabajo Técnicos y Regionales (RTWG) como miembros núcleo.

- **Establecer un vínculo organizacional entre los especialistas regionales del Servicio de la Mujer en la Agricultura (WIA), los Servicios Regionales de Investigación Agrícola (RARS) y la WFDD.** Este vínculo podría fortalecer el apoyo técnico al personal a nivel distrital y guiar sus esfuerzos para formular y proporcionar servicios a grupos de agricultoras, llevar a cabo investigaciones de extensión en colaboración con el personal del NARC y ayudar a conducir actividades en la finca. También podría utilizarse para ayudar a los Grupos de Trabajo Técnicos y Regionales (RTWG) a reforzar varias actividades del programa de campo relacionadas con las agricultoras y los agricultores.

## VI. CONCLUSIONES

El proyecto 051 fue un experimento. Su propósito era “examinar el terreno” y observar cómo puede funcionar en Nepal un proceso de planificación participativa acorde con el género. El trabajo de campo fue muy provechoso - proporcionó una experiencia de aprendizaje, tanto a la gente del medio rural como al personal de extensión agrícola. Sin embargo, no fue capaz de completar el ciclo de *recolección de información - discusión - planificación* que se había previsto. Basados en esta experiencia, brindamos los siguientes consejos a aquellas personas que estén interesadas en apoyar experimentos similares:

- **Establezca mecanismos para compartir el poder de la toma de decisiones a nivel de la administración del proyecto.** En este proyecto, el Comité Administrativo Central pudo haberse utilizado de manera más efectiva para este propósito. Asegúrese de establecer normas y procedimientos y hacer que cada quien cumpla un papel en la administración del proyecto para ponerse de acuerdo respecto a dichas normas y procedimientos antes de iniciar el proyecto.
- **Incluya medidas especiales para garantizar que la mujer pueda participar en la PRA y que su opinión se escuche.** Llevar a cabo la PRA cuando las mujeres disponen de tiempo durante el día y separar a los participantes en grupos de hombres y mujeres fueron factores cruciales para alentar a las mujeres a participar en los ejercicios de la PRA. Los facilitadores también tienen un obstáculo, el riesgo de que la opinión de la mujer no se reconozca en el proceso de la toma de decisiones de la comunidad.
- **Asegúrese de que se realice un seguimiento del proceso de la PRA.** La PRA solicita a los pobladores que le dediquen mucho de su tiempo al proceso. Inevitablemente, esto crea expectativas. No significa que únicamente se debe hacer uso de la PRA antes de un “gran proyecto” sino que los pobladores también merecen alguna respuesta, incluso si ésta equivale a un mayor número de visitas por parte del personal de extensión o de otras personas que puedan apoyar el buen trabajo que comenzó la PRA para ayudar a la población del medio rural a que se ayude ella misma.
- **Recuerde que la PRA es un proceso: Asigne un amplio margen de tiempo para la implementación.** Un principio fundamental de la PRA es “no se precipite”. Ciertamente, las limitaciones de tiempo a lo largo de este proyecto exacerbaron las dificultades. Si pudiéramos diseñar el proyecto nuevamente, también incluiríamos una visita de regreso a los lugares del estudio que el proyecto financia. Esto habría proporcionado otra oportunidad para consolidar las relaciones. Además habría proporcionado a las personas capacitadas la oportunidad de utilizar las nuevas habilidades que adquirieron, validar la información, afinar los planes de acción de la comunidad y trabajar más con los pobladores para que tomen mayor conciencia sobre el género. Esto hubiera creado un fundamento más fuerte y provocado mayores incentivos entre los pobladores y el personal de extensión, para continuar con el trabajo que el proyecto había comenzado.
- **Proporcione a las personas capacitadas grandes oportunidades de aprender a través de la práctica.** Recuerde que para una persona capacitada que no conoce los métodos participativos lo más difícil de aprender es cómo adecuar sus propias actitudes y comportamientos para apoyar un verdadero proceso participativo con los agricultores. Más que nada, esto requiere práctica y guía por parte de otros facilitadores.

- **Asegúrese de proporcionar capacitación y sensibilización en todos los niveles relevantes para apoyar los enfoques del proyecto.** Incluso, si la capacitación es principalmente para el personal a nivel de los grupos de base, los supervisores y otros responsables de la toma de decisiones también necesitan involucrarse en la capacitación (o en otras actividades del proyecto) de manera que puedan familiarizarse con los enfoques y estén dispuestos a apoyar a su personal a nivel de los grupos de base para aplicar lo que aprendieron.
- **Construya sobre la base de estructuras de coordinación y mecanismos de planificación existentes a nivel distrital/provincial para promover un sentido de propiedad entre el personal.** Esto garantizará una mayor integración de los enfoques del proyecto en los procedimientos normales de planificación preexistentes.
- **Evalúe cuidadosamente su elección de socio institucional para los proyectos de “género”.** La experiencia ha demostrado que los proyectos “de género” causan un mayor impacto cuando trabajan con una unidad técnica adecuada del Ministerio de Agricultura o Desarrollo Rural. Aquí, pueden demostrar “por qué” existe una necesidad de trabajar tanto con agricultores como con agricultoras y “cómo” hacerlo.

## ANEXOS

### Anexo 1: La agricultura nepalesa en resumen

<b><u>Factores históricos y ecológicos</u></b>	
<ul style="list-style-type: none"><li>• Restauración de la democracia</li><li>• Clima</li><li>• Principales sistemas agrícolas</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• 1990</li><li>• País subtropical con tres zonas ecológicas principales y distintas: <b>las Montañas, las Colinas Medianas y el Terai.</b></li><li>• Dominio de la ganadería en las Montañas, horticultura en las Colinas Medianas y cultivos en el Terai.</li></ul>
<b><u>Demografía y medios de subsistencia</u></b>	
Superficie	147,181 Km <sup>2</sup>
Población:	18.5 millones (censo de 1991)
<ul style="list-style-type: none"><li>• Habitantes del medio urbano</li><li>• Población del medio rural</li></ul>	9.2% 90.8%
Familias dirigidas por mujeres	13.18%
Densidad poblacional	126 personas/Km <sup>2</sup> (46.7% de la población en el Terai - 253.6 personas/Km <sup>2</sup> ; 45.5% en las Colinas - 137.3 personas/km <sup>2</sup> ; y 7.8% en el área de las Montañas - 27.9 personas/km <sup>2</sup> )
Principal fuente de ingresos	Agricultura
<b><u>Agricultura</u></b>	
Población total dedicada a la agricultura	81.1%
Tierra cultivada por persona	0.14 ha
Tamaño promedio de propiedad de la tierra	0.96 ha/familia (0.68 ha en las Montañas, 0.77 ha en las Colinas y 1.26 ha en el Terai)
Agricultura/Sistemas agrícolas	Predominantemente agricultura de subsistencia, <u>casi</u> el 60% de secano, empresas mixtas con cultivos, forestería y ganado de manera interdependiente
Contribución del sector agrícola al PBI nacional (promedio)	46.64%
Tasa de crecimiento anual del PBI agrícola	3.10 (Revisado por el NPD, 1994)
Sectores del PBI, 1991/92	
Cultivo en el campo	45.8%
Cultivo hortícola	12.9%
Ganadería	31.5%
Forestería	8.8%
Pesquería	1.0%
Ganancia total por exportación	60% a través de la agricultura
Principales productos de exportación:	Legumbres, grasas y aceites animales y vegetales, cardamomo grande, té
% de personal femenino de extensión agrícola	No disponible

Fuentes: CBS 1995, APP 1995, NPC 1997

## Anexo 2: Ubicación de los distritos del proyecto en Nepal

### **Nepal**

Limité político/administrativo por regiones fisiográficas

Leyenda

Terai (debajo de los 300 m)

Siwalik (300 - 700 m)

Montañas Medias (700 - 2,000 m)

Montañas altas (2,000 - 2,500 m)

Alto Himalaya (2,500 - 8,848 m)

Proyección: UTM, zona 44/45 (Everest esferoidal)

Fuente: Mapas zonales topográficos 1:250,000

Agencia de estudios topográficos

Departamento de estudios, HMG/N 1988

### **Anexo 3: Resumen de los principales datos de la PRA**

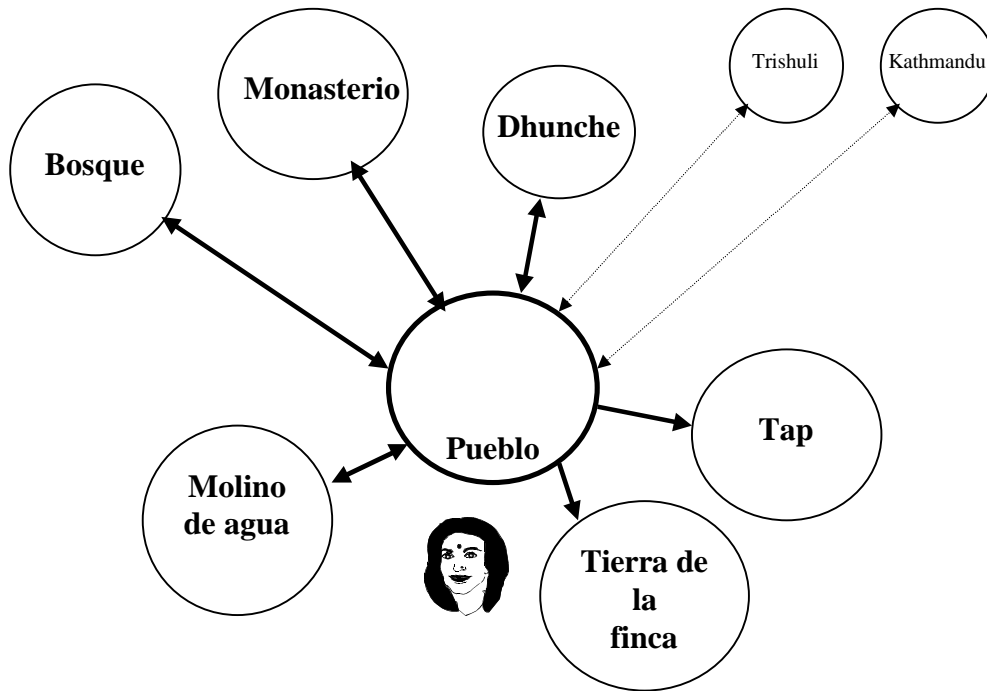
- **Las mujeres desempeñan un papel significativo, si no predominante, en la producción agrícola:** La investigación de la PRA corroboró este supuesto general. En el Terai, la investigación demostró que la mujer trabaja algunas pocas horas menos al día en actividades relacionadas con la agricultura que los hombres; en las Colinas Medianas trabaja casi las mismas horas o más que los hombres, y en la región de las Montañas trabaja más horas en la agricultura que los hombres.
- **En Nepal, las mujeres del medio rural trabajan más horas al día y tienen una mayor carga de trabajo que los hombres debido a su doble responsabilidad en las labores productivas y reproductivas.** Incluso en el Terai, donde las mujeres trabajan menos horas al día en la agricultura, se observó que su carga total de trabajo al año era más pesada que la de los hombres (es decir, 60 por ciento para las mujeres y 55 por ciento para los hombres). Además, los calendarios estacionales mostraron que ellas están sobrecargadas durante los meses de verano que son de mayor actividad, pero tienen más tiempo libre en invierno.
- **Las mujeres realizan trabajos tediosos y que requieren mayor tiempo.** En todas las zonas agroecológicas, en general, los hombres realizan aquellas labores agrícolas que requieren mucho esfuerzo físico como cargar bultos y arar. (Aunque se observa que las mujeres en todo Nepal llevan pesadas cargas de leña, agua y forraje.) Las mujeres desempeñan principalmente labores tediosas y que requieren mayor tiempo tales como desherbar, cosechar, trillar y moler.
- **Las mujeres desempeñan un papel crucial en la toma de decisiones sobre el uso de la tierra.** Incluso si las mujeres carecen de derechos de herencia y la propiedad o titulación de sus tierras se encuentra severamente limitada, un dato inesperado de la investigación de la PRA fue que los hombres probablemente no toman ninguna decisión con respecto al uso y disposición de la tierra sin consultar con sus esposas y toman una decisión conjunta. Esto se aplica particularmente a la toma de decisiones con respecto a la compra o venta de tierras y a la hipoteca de las mismas como garantía para la obtención de créditos o a la alteración de su uso actual. Sin embargo, esto no disminuye la autoridad final de los hombres sobre el uso y disposición de la tierra.
- **Existe una clara discrepancia entre la función de la mujer en la agricultura y su acceso a los servicios de extensión.** Sólo como un ejemplo de esto, el estudio en el pueblo de Ranichuri en el Terai reveló que ninguna de las agricultoras había participado antes en los cursos de capacitación ganadera y/o agrícola auspiciados por los Centros Distritales de Servicios Ganaderos o Agrícolas. De las 20 mujeres seleccionadas al azar para ser entrevistadas en la encuesta familiar, 85% manifestó que no sabía si un JT/JTA había llegado alguna vez a su pueblo, el 10% manifestó que no había llegado.
- **Las mujeres del medio rural rara vez se acercan a una oficina de desarrollo para buscar algún tipo de servicio de apoyo.** A parte de esto, virtualmente no tienen acceso a los procesos políticos locales y casi nunca participan en los asuntos de la comunidad. En resumen, las mujeres se encuentran confinadas a las tareas del hogar y a las labores agrícolas y se involucran muy poco en la toma de decisiones o en la planificación de la comunidad, en las políticas de la comunidad, o en el contacto con agencias oficiales a todos los niveles.
- **A menudo, las mujeres y los hombres tenían puntos de vista diferentes sobre quién tiene el control de la toma de decisiones en aquellas actividades agrícolas que generalmente**

**realizan las mujeres.** El más claro ejemplo de estas diferencias tuvo que ver con la toma de decisiones sobre la selección, limpieza, procesamiento y almacenamiento de las semillas que son labores realizadas casi exclusivamente por las mujeres. Las mujeres que participaron en las PRA generalmente manifestaron que tienen el 100% del control sobre este asunto. Sin embargo, los hombres por lo general expresaron que había una toma de decisión conjunta con respecto a esta actividad. Los hombres pudieron haberse confundido con la pregunta porque ellos tienen acceso a las semillas mejoradas y, claro está, toman decisiones sobre cómo y cuándo obtenerlas.

### **Ejemplo del Plan de Acción de la Comunidad preparado por los pobladores de Haku**

<b>N°</b>	<b>Problemas que se priorizaron</b>	<b>Causas del problema</b>	<b>Sugerencias de los pobladores para resolver los problemas</b>
<b>1</b>	Falta de esfuerzo común para el desarrollo de la comunidad (CECD)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• División política</li> <li>• Alcoholismo</li> <li>• Adulterio</li> <li>• Falta de educación</li> <li>• Intereses poco claros</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Limitar la política hasta la época de elecciones.</li> <li>• Controlar el alcoholismo en todo Ama Samuha.</li> <li>• Castigar a los hombres que abandonan a sus esposas.</li> <li>• Educar a los adultos &amp; enviar a los niños a la escuela.</li> <li>• Hacer que los intereses de la comunidad sean claros para todos.</li> </ul>
<b>2</b>	Falta de irrigación	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Falta de participación</li> <li>• Falta de ayuda del gobierno</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Convocar a reuniones conjuntas para educar a los pobladores.</li> <li>• Pedir al gobierno ayuda técnica &amp; material.</li> </ul>
<b>3</b>	Falta de medidas para proteger los bosques	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Incendios en el bosque</li> <li>• Recolección de leña</li> <li>• Tala de árboles</li> <li>• Presión poblacional</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Enseñar a los pobladores que no deben prender fuego en el bosque.</li> <li>• Detener la recolección indiscriminada de leña.</li> <li>• Movilizar a la comunidad para detener la tala de árboles.</li> <li>• Proporcionar a los pobladores servicios de planificación familiar.</li> </ul>
<b>4</b>	Falta de técnicos agrícolas	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dificultad para caminar</li> <li>• Salarios insuficientes</li> <li>• J/JTA no calificados</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• El gobierno debe construir caminos y puentes.</li> <li>• El gobierno/DDC deben proporcionar incentivos atractivos</li> <li>• Proporcionar a Haku JT/JTA calificados</li> </ul>
<b>5</b>	Falta de capacitación agrícola	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Falta de anuncios de capacitación</li> <li>• Acceso difícil</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Las oficinas distritales deben avisar a los pobladores sobre sus programas de capacitación.</li> <li>• Incluir a los agricultores de Haku en la capacitación agrícola y veterinaria</li> </ul>
<b>6</b>	Falta de fertilizantes químicos	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Falta de cooperativas</li> <li>• Falta de comerciantes</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Los pobladores necesitan crear una cooperativa.</li> <li>• La AIC necesita promover el comercio local</li> </ul>
<b>7</b>	Falta de razas mejoradas de ganado	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Falta de grupos de ganado</li> <li>• Falta de fondos</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• El DLS necesita formar grupos ganaderos.</li> <li>• Proporcionar razas mejoradas de toros con subsidios.</li> </ul>
<b>8</b>	Falta de vegetales & cereales mejorados	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Falta de suministro oportuno de semillas mejoradas</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Contactar a la DAO y a la AIC en el distrito y obtener semillas mejoradas para su distribución en el pueblo.</li> </ul>
<b>9</b>	Falta de servicios veterinarios	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Falta de técnicos</li> <li>• Falta de medicinas</li> <li>• Falta de capacitación</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• El DLS debe hacer que el JT/JTA permanezca en el pueblo.</li> <li>• Suministrar medicinas veterinarias.</li> <li>• Brindar capacitación a los pobladores.</li> </ul>

### Mapeo de la movilidad de las mujeres - Nepal



### Mapeo de la movilidad de los hombres - Nepal

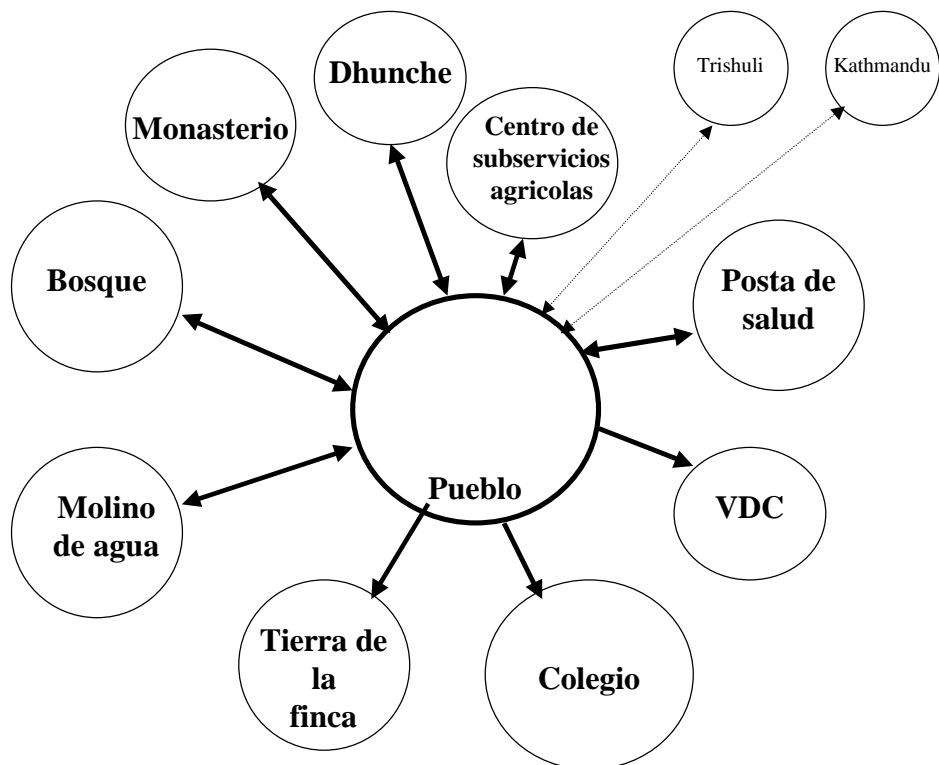
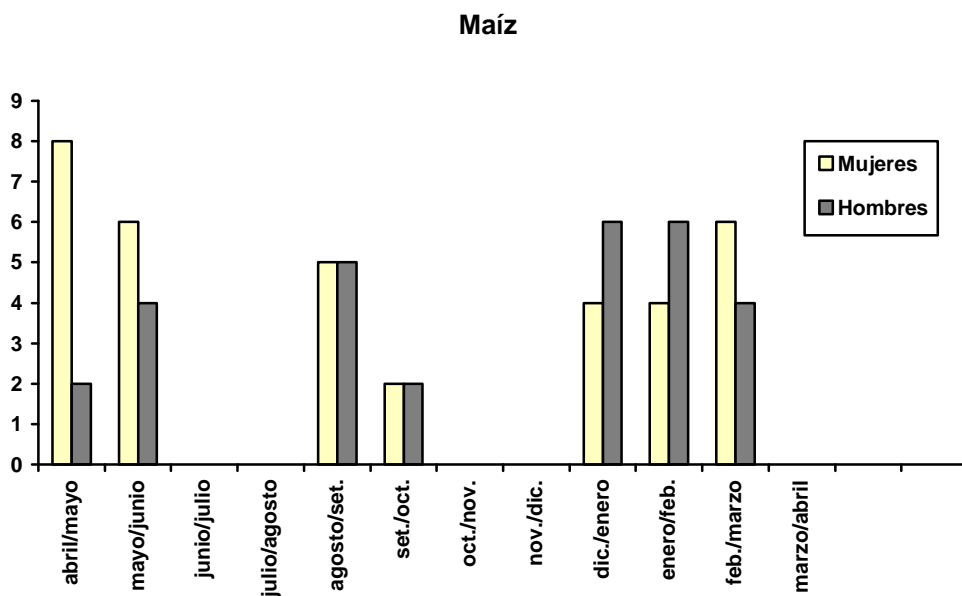
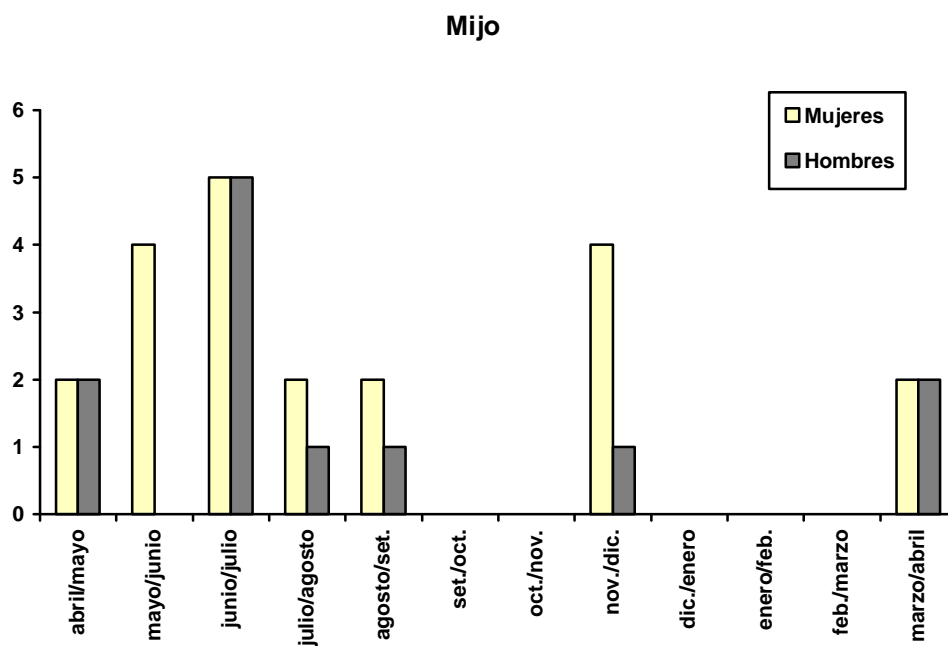


Figura 2: Movilidad de los hombres - Pueblo de Haku

**Figura 3: Calendario estacional que indica la carga de trabajo desagregada por género, maíz**



**Figura 4: Calendario estacional que indica la carga de trabajo desagregada por género, Mijo**



## Anexo 4: Cuadros sobre problemas de género en la agricultura

A pesar del importante papel de las mujeres en la agricultura, éstas casi nunca han sido tomadas en cuenta en las estadísticas nacionales. El problema no es sólo la falta de datos específicos de género, sino también la subestima y la escasa información sobre la contribución de la mujer en las estadísticas nacionales y otros estudios. Por ejemplo, en Nepal, un gran número de familias rurales se incluían en la categoría de familias dirigidas por mujeres si las estadísticas nacionales utilizaban la definición *de facto* de jefe de familia. Cuando se usa la definición *de jure* de mujeres jefes de familia (es decir, viudas, madres solteras, divorciadas y mujeres separadas), el número de dichas familias disminuyó considerablemente. Desagregar los datos en las líneas de género aún no se ha convertido en una práctica y una política común en Nepal. Con estos antecedentes, este anexo presenta algunos de los datos clave sobre los problemas de género en la agricultura.

**Cuadro 1: Número de mujeres jefes de familia y su porcentaje con respecto al total de jefes de familias, 1991**

Nº	Jefe de familia	Número	Porcentaje
1.	Hombres	28,90,104	86.82
2.	Mujeres	4,38,617	13.18
<b>Total</b>		33,28,721	100.00

Fuente: Oficina Central de Estadística (CSB), 1995

NOTA: Como se dijo anteriormente, el número de familias dirigidas por mujeres es reducido ya que incluye sólo familias dirigidas por mujeres *de jure*, e ignora a las mujeres como jefes de familia *de facto*.

**Cuadro 2: Población económicamente activa por principal ocupación y sexo (de 10 años a más) (en porcentaje)**

Nº	Ocupación	Hombres	Mujeres	Total	Mujeres con respecto al porcentaje total
1.	Trabajadores agrícolas/pesqueros	74.8	90.5	81.1	45.0
2.	Trabajadores de servicios	3.9	1.7	3.0	25.1
3.	Trabajadores de mano de obra para la producción	5.8	2.0	4.2	18.8
4.	Trabajadores de ventas	3.9	1.7	3.0	22.6
5.	Trabajadores profesionales/técnicos	2.5	0.7	1.8	15.1
6.	Trabajadores de oficina	1.6	0.3	1.1	10.0
7.	Trabajadores administrativos	0.5	0.1	0.3	9.3
8.	Otros	3.0	0.8	2.1	15.8
9.	No establecidos	0.3	0.3	0.3	9.3
<b>Total</b>		100.0	100.0	100.0	40.4

Fuente: HMG, CBS 1993, Censo poblacional - 1991 Vol. I Parte XIII, Tabla 51, Katmandú, Nepal

**Cuadro 3: Papel de la mujer en la toma de decisiones en la familia, 1992**

Nº	Detalles	Mujeres con respecto al porcentaje total
1.	Administración del dinero	
	1.1 Quién guarda el dinero	48.6
	1.2 Quién va de compras	43.7
2.	Papel en la toma de decisiones de la familia (Decisiones tomadas sólo por las mujeres o en las que participan tanto los hombres como las mujeres)	
	2.1 Administración de la finca	32.7
	2.2 Gastos domésticos (incluye productos alimentarios, vestimenta y artículos duraderos)	39.0
	2.3 Educación de los niños	28.6
	2.4 Regalos, viajes sociales/religiosos	37.7
	2.5 Disposición de los productos familiares y de las transacciones de capital	23.1

Fuente: Mujeres, Desarrollo y Democracia, Shtri Shakti, 1995.

**Cuadro 4: Participación del género en la producción de cultivo de cereales variados:  
Porcentaje de participación (promedio)**

Cultivo/ Actividades	Arroz		Maíz		Trigo		Mijo	
	Hombres	Mujeres	Hombres	Mujeres	Hombres	Mujeres	Hombres	Mujeres
Preparación de la tierra	68	32	6*	94*	52	48	nd	nd
Transplante/ siembra	38	62	18	82	22	78	12	88
Aplicación del abono	48	52	27	73	19	81	nd	nd
Cosecha	43	57	30	70	21	79	17	83
Trilla	67	33	nd	nd	46	54	48	52
Secado	nd	nd	nd	nd	28	72	50	50

\* Indica solamente datos de un distrito de montaña.

nd: datos no disponibles

Fuente: Bajracharya, Bijaya "Problemas de Género en la Agricultura Nepalesa": Una Revisión", HMG Ministerio de Agricultura/Winrock International, Serie de Informes de Investigación No.25 (1994)

**Cuadro 5: Participación por género en actividades ganaderas**

N°	Actividades	Porcentaje de participación		
		Hombres	Mujeres	Niños
1.	Recolección			
	• Cortar pasto	30	60	10
	• Podar el forraje	25	75	--
2.	Alimentación (concentrado)	20	80	--
3.	Riego	30	60	10
4.	Pastoreo de animales	50	40	10
5.	Limpieza del establo	40	40	20
6.	Ordeño	40	60	--
7.	Venta de productos ganaderos (leche, ghee)	70	30	--

Fuente: WFDD 1994

**Cuadro 6: Contribución de la mano de obra de los hombres y de las mujeres a los productos de alto valor (en porcentajes)**

Productos	Contribución de los hombres	Contribución de la mujeres
Frutas	54	46
Grupo de manzanas	46	54
Grupo de cítricos	42	48
Grupo de mangos	67	33
Vegetales	33	67
Semillas de vegetales	42	58
Sericultura	21	79
Jengibre	94	6

Fuente: Plan de Perspectiva Agrícola 1995

**Cuadro 7: Tasa de alfabetismo, 1991 (en porcentajes)**

N°	Indicadores	Medio urbano		Medio rural		Total	
		Hombres	Mujeres	Hombres	Mujeres	Hombres	Mujeres
1.	Alfabetos (de 6 años a más)	78.0	54.8	51.9	22.0	54.5	25.0
2.	Analfabetos	22.0	45.2	48.1	78.0	45.5	75.0

Fuente: Monografía sobre Población de Nepal CBS; 1995.

Nota: A pesar del significativo incremento de la tasa de alfabetización de las mujeres de apenas 4% en 1971 a 25% en 1991, éstas aún se encuentran relegadas con respecto a los hombres en cuanto a los niveles de educación y alfabetismo.